中華民國僑委會登記証台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address: 2072
P. O. Box 66
中華郵政登記第五二四號
執照登記為第一類新聞紙類
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 二六一〇二 / 營業部 二六二九一 / 廣告部 二四九七 / 發行部 二四〇五 / 社長 二一〇五 / 總理 六二〇五
今日出紙兩張半
每份港幣一毫
（外埠版每份一張半）
新聞紙第一〇二六五號

劉少奇繼任中共「主席」顯示
中共更依附蘇聯
謀解決面臨困難
親蘇派份子抬頭已控制整個赤色政權
毛澤東與朱德無異在政爭中被鬥倒

【合北廿七日合衆國際社電】中國官方人士今天稱：中共選出共新面目，表示北平更加依賴蘇聯。渠等稱：今天被提名為中共新「主席」之劉少奇，向來被認為北平政權中最為親蘇之人物。渠等稱：劉氏被提名領導政府，意味中共將更加依賴克里姆林宮之支援，俾應付其內部之困難與動盪。

政府「主席」一職，渠又以長于共黨理論和包攬黨務大權的國際派共黨劉少奇，實是紅色政府的極權實座，無疑是說明了中共政權今後的政策，是再向蘇俄拉緊一步，表明更明目張膽的背叛民族出賣國家的勾當。從他的歷史背景和毛澤東的關係來看，第一把紅色交椅由劉少奇坐上，並非完全出乎意料之外。

【東京廿七日泛亞社電】某不願透露身份之中共問題專家，今日對本社記者評論中共領導階層人事之變動稱：劉少奇之繼任毛澤東，乃強烈暗示中共內部派系之爭，已告一段落。劉少奇之力量，已非常鞏固，尤以彭真之繼續出任「人代會」常務委員會秘書長一節，更增加其地位之鞏固。彭真乃劉少奇之嫡系人物，此人將來必成為中共之克魯契夫，溯自前所任之職務，共黨勢力實不下於周恩來之國務院「總理」。

【東京廿七日合衆國際社電】若干觀察家對劉少奇被提名出任「主席」之意義，提出數種互相衝突之見解。第一、劉氏一類具有明顯勢力之人物出任「主席」，意味此一職位並非如前此所想像之「有名無實」的職位。另一方面，此事亦可能表示毛氏已失去權力。第二，可有一種推斷，即毛氏可能知道自己精力，並不相符。其大，僅「主席」一職，尚有其表面人物，以後尚未可知。

【香港廿七日美聯社電】此間星期一日認為，劉少奇之當選中共「主席」，係北平在外交及內政上「強硬路線」主張之勝利。此舉同時使毛澤東返潮引退之揣測，宣告復活。此項宣佈，使若干西方觀察家至感詫異，尤以一向認為毛氏辭職並不意味中共政策有基本改變之西方觀察家為然。

蘇對劉少奇捧場 讚係高級理論家

【莫斯科廿七日美聯社電】中共新「主席」劉少奇，現被此間視為一位高級理論家，同時據此間共黨組織內之有資格觀察家稱：此種選擇，可以被認為統治中國大陸之黨權對權力，繼續維持。

黨關係「莫斯科之心腹」，與較具獨立性之毛氏，形成一個對比。一位中國官員說其個人之意見稱：「莫斯科欲以其心腹相任最高職位，以表示其權力」，而非最後一分鐘。大多數中國官員皆相信朱德可繼任主席，官方人士於今日下午較早時間，接獲來自北平之消息，渠等雖未預致官方聲明，僅私下對本社記者表示渠等之觀感。渠等稱：由劉之當選，可見北平與莫斯科將形成一條更為緊密之連鎖。渠等稱：中共因實施「公社」制度，將所有農民調入奴工營，故如已遭遇到種種之困難。此等困難，因西藏與西南邊區發生反共抗暴運動而益達頂點。渠等並謂：此一動盪不安之背景，乃造成親蘇人物之崛起。渠等稱：劉氏之提名，表示中共所謂一個國家有時可能脫離國際共產主義之理論，顯已宣告終結。渠等復稱：此舉表示附大共黨國家中國際共產主義之復活。

【合北廿七日中央社電】經過共黨內部一番幕後傾軋爭奪戰之後，中共「二屆人代會」今日終于奉命投票選出了共黨劉少奇接替毛澤東擔任偽

中共調化學營赴藏作戰
大量使用毒氣炮彈
藏境大戰繼續劇烈展開

【台北二十七日泛亞社電】台北「中央日報」今日根據可靠消息稱：自四月二十一日開始，藏胞共軍分三路渡過雅魯藏布江，向西藏南部反共軍佔領地區大舉進犯以來，在洛雅江由東至西約千里戰線上，雙方激戰已歷數晝夜。共軍發動此一示威性的掃蕩戰中，不惜動用強大火力，摧毀反共軍二十多個據點陣地及無數平民村莊。而且新從北平調到兩個營的化學部隊參戰，大量使用毒氣炮彈，反共軍傷亡頗重。據稱被殺人數近八十餘大戰鬥，反共軍士氣旺盛，但因缺乏科學防毒知識及工具，致而失利，最近陣亡九百餘人，受傷被俘千餘人，刻為減少犧牲，已命令主力部隊有計劃向南移動中。同一消息來源又透露：由於西藏高原氣候變化無定，地形複雜，共軍潛入之毒氣砲彈，同樣造成共軍部隊本身相當數字之死亡，最近共軍逃回拉方之傷兵，多數皆已雙目失明，呼吸急促，神經錯亂，據係中毒過深所致。

【印度新德里廿六日合衆國際社電】據本日消息：劉仍在西藏境內與中共軍隊奮戰之康巴人反共軍，經已給與設法逃亡之三個政府官員以兩週之時間，俾議定其一項行動之路線，否則彼等將襄共黨壓力之西藏風暴。所猜讓之消息稱：該等康巴人擁有大量之軍火與彈藥，可繼續在山嶺作戰若干年。

【倫敦廿五日路透社電】據新聞社本日宣稱：四川西康巴人在一九五五年至五六年之抗暴行動，係由西藏「上層反動份子」所指揮者。

尼赫魯反擊中共
措詞強硬 前所未見
力謂達賴行動有絕對自由
對中共惡意攻訐表示憤怒

【新德里廿七日路透社電】印度總理尼赫魯今日指摘中共，措詞強硬，乃以共產之激烈，乃渠以共黨政府為評擊對象所僅見。渠在印度國會演說，以抑制頗溫之語調，指摘中共「不計事實真相」，而就「冷戰宣傳攻擊」一語，作為攻擊之詞。渠並指摘中共破壞「共存五原則」。渠之談話顯示：中共就印度政府所予達賴處理各項辦法之抗議，已使印度大為憤怒。

【新德里廿七日合衆國際社電】印度總理尼赫魯今日告知國會稱：以千計來自西藏之難民，最近曾逃入邊境諸部份地區。尼赫魯稱：印度稱已給與「數千人」以庇護，并收容曾進入印度保護國不丹之一百名難民。尼氏并謂：如正當彼等難民獲定居時安排辦法，直至彼等能遷往別處為止。據稱：該等難民有武裝之人民，將被繳械。據尼赫魯宣稱：西藏局勢引起放縱的情感與使到雙方發生爭吵，「此舉祇有令到吾人北部鄰邦之關係劣壞於惡化」。據尼赫魯宣稱：渠對於關係之惡化感到惋惜。

日本專家另一看法
劉少奇係史達林派 與克魯契夫不和洽
曾赴蘇會議支持馬倫可夫

【東京二十七日泛亞社電】日本中共問題某專家，今晚對劉少奇之出任「中華人民共和國主席」發表評論，謂為此並不表示中共與蘇聯之關係，將更趨密切，而反而顯示中共與蘇之關係將緊張相當時期。蓋劉少奇一向係安持史達林路線者，渠與彭氏赴蘇出席第十九屆聯共大會時，曾支持馬倫可夫。此次當選為「人代會」常務委員會委員長朱德赴蘇出席第二十屆聯共大會時，亦支持馬倫可夫。中共領導當局與目前領導蘇聯大權之克魯契夫關係並不融洽，劉少奇彭真等史達林派人物之上台，實表示中共今後將更徹底實行社會主義化，而與蘇聯之社會主義化，在程度上將有更大差別。

中共政策將無改變
美官員認為

【華盛頓廿七日路透社電】美官員今日認為：在劉少奇繼毛澤東出任中共政權「主席」之後，毛澤東將為中共區內之真正當權者。中共對外之「強硬」政策，尤其對日本與美國之政策，將無改變。

各方均感驚異
劉少奇做兒皇帝
宋慶齡董必武任「副主席」
周恩來仍任中共「總理」

【東京廿七日美聯社電】劉少奇於星期一獲選為中共「主席」之後，此一在黨內亦甚有名之嫡系，劉少奇在一項北平電台合作宣佈：「劉少奇」之所謂「選而認為二中共第二號人物，係由「人代會」所提名者。

宋慶齡被提名為副位置之一，另一「被提名者為副主席者，則係董必武。

【巴黎廿七日路透社電】巴黎「世界日報」今日稱：劉少奇之當選中共「主席」，與周恩來之再度獲選為中共「總理」，此事「似表示中共仰慶渠等無變更」。

【東京廿七日中央社電】此間日本外務省人士對於劉少奇的被提名為中共政權的新「主席」一事，一般都表示驚奇。

沐猴而冠一群
達賴喇嘛亦榜上有名
李濟深程潛均附驥尾

【東京二十七日泛亞社電】中共電台今日下午宣佈：「人代會」之一四三名代表，另提名十六人為「副委員長」，計為林伯渠、李濟深、沈鈞儒、郭沫若、黃炎培、彭真、李維漢、陳叔通、達賴喇嘛、班禪喇嘛、賽福鼎、程潛、林楓、何香凝、劉伯承。另六十二名人代被提名為常務委員會委員，彭真被任秘書長。

【東京廿七日泛亞社電】中共電台今日宣佈：「人代會」選出最高人民法院院長與最高人民檢察院檢察長，張鼎丞獲選為最高人民檢察院檢察長，謝覺哉由「人代會」提名，另五名人代被選為最高人民法院院長。

克魯契夫出現蘇京

【倫敦廿七日合衆國際社電】莫斯科消息稱：蘇聯總理克魯契夫今日出現於莫斯科，渠於外出鄉間已一個月，因此而引起外間之揣測。克魯契夫今日在克里姆林宮接見希臘進步黨領袖馬基斯尼斯，並彼此交談。

共黨在遠東將有新蠢動

【倫敦廿七日合衆國際社電】英國人士今日重視共黨在柏林危機掩蓋之下，有在中東或遠東展開推行新侵略政策之可能性。

此間有若干官員認為蘇聯或中共，於西方國家之注視完全集中於柏林之時，可能有此種行動。

印度組西藏問題委會
暴露對西藏野心
妄謂西藏不屬於中國

【加爾各答二十七日泛亞社電】由印度著名雅士馬聰德任主席之「西藏問題百人委員會」，已決定於五月十六日與十七日連續兩天在加爾各答召開會議，討論「如何啓發印度人民瞭解西藏問題」，並「協助印度人民決定採取正確的西藏政策」。該委員會主席馬聰德稱：西藏之事變，乃「一種複雜之問題」，渠說：西藏並不屬於中國，倘以西藏為中國之一部，實為「錯誤之想法」。中國對西藏之宗主權，尚不及英國對印度宗主權之多。

板門店會議上
聯軍代表痛斥中共
在藏暴行不當 滕山譏評中共

【板門店廿七日美聯社電】聯軍總部代表，今天在板門店舉行的會議中，指責共匪在西藏的「壓制反抗及殘酷的行動」，並「是否有意就西藏抗暴事件向聯合國採取任何步驟，但是說：他不相信共匪以使用武力為解決問題的方法是適當的」。

【東京廿七日中央社電】日本外相藤山愛一郎稱：匪共在西藏使用武力的舉動，是「不當」的。日本外相雖然對日本政府對西藏抗暴運動一事向聯合國採取任何步驟，但拒絕透露。

英運輸機尚無消息
在土蘇邊境失踪

【倫敦廿七日路透社電】英國外交部發言人今日稱：英國現不擬進一步請蘇聯調查關於失踪之英國貨機消息。此機之最後一次訊號，係於上星期四在土耳其北部與蘇聯間之邊境附近聽到。渠謂：英國以為蘇聯方面，未有跡象可以證實此一機消息之報導，已是一種詳盡之答覆。現未發言人否認英國派機在蘇聯邊境上空搜尋之計劃。

美對華政策不變
柏森斯將向我提新保証
我正密切注視美外交政策動向

【台北廿七日泛亞社電】消息靈通人士稱：新任主管遠東事務之美國助理國務卿柏森斯，五月一日抵台與此間當局交換意見之時，可能帶有若干新保証，即美國之對華政策，雖杜勒斯及羅伯遜之離職，不致因而變更。自由中國之觀察家稱：台灣之權威評論，均強調堅持美國之遠東反共政策，不致因國務院負責官員之更動而有所離化。但在實際上，官方正密切注視美外交政策未來之動向，一切保持審慎之態度。

中共與印勢將決裂
軍事恫嚇下
中共仍圖引誘達賴返藏

【東京廿七日泛亞社電】中共今日開始在「人民日報」上向印度施行「人民解放軍」之計劃，以達到「人民解放軍」之目的。據中共電台宣佈：中共軍事部已發出聲明，已經與印度及西藏國境地區之「人民解放軍」主張加強，宣佈將強制藏方返回，雖然已發出。

【耶加達廿七日合衆國際社電】此間報紙評論稱：除非中共中止「侵略印度」，否則印中關係之惡化，已無可避免，中共與印度將決裂。

柏林危機 勢難避免
蒙哥馬利克警告稱

【華盛頓廿七日合衆國際社電】陸軍部長勃勒克今日警告稱：西方仍預料于五月抄在柏林會發生麻煩。勃勒克聲稱：共黨可能提出「自由城」等方案，使到西方國家無從接受，而此一柏林問題，已非從事任何把渠之談判所能解決。

劉少奇其人其事
與毛澤東狼狽為奸 曾合作鬥倒陳紹禹
個性殘酷主張激進

劉少奇從他的「組織」，以赤化全中國為目標，蘇聯派來的，就批評所謂「中國勞動協會」，並在上海發動「二·十九」。在江西瑞金成立「蘇維埃政府」時，劉少奇來到中央蘇區，即毛在江西「蘇區」（即毛澤東之命運入「紅色首都」），毛澤東門爭，積極推行毛澤東路線，使得劉少奇從此不致因中共中央之壓迫，由於毛澤東之愛護，乃成為毛澤東的人物。

【合北廿七日中央社電】劉少奇是一個當他負責組織任務時，他在「北方局」任書記的人。他對中共黨有很大的貢獻，與毛澤東是湖南同鄉，都是湖南省人，早年在「蘇聯」學生時代曾赴蘇聯，在「二二九」運動中是其主要負責人之一。劉少奇現年六十一歲，在共黨中，曾任「北方局」書記及中共中央組織部長等職，並被選為中共政治局委員。

紹榮樓宇 信譽相宜
榮光唐樓
四層樓 邊號馬
土瓜灣
九龍城
沽七千餘元
五層唐樓 座落七樓
沽九千餘元
地下舖位 沽五萬元
每間按揭 實價十年
保証 好材料 分期付款 四層自用
大小均有 舖位相宜

元洲新樓
深水埗大埔道元洲街頭
下月完成
建築期內
九折優待
旺盛舖位 標準唐樓
四面窗戶 門戶獨立
建築堅固 材料最靚
樓面瓷磚 山坑石米
五年十年 付款任擇
欲購從速 餘層無多
大興企業公司
大道中四號五樓 電話：二八四〇七 / 二八六七七

德國醫學界嶄新貢獻
白內障眼病新藥
仙諾靈 內服眼藥
不用注射．不用施割
總代理啓明有限公司
東亞銀行九樓 電話二五七一五
各藥房均售

墨西哥馳名出品
車輪牌鮑魚
海產公司為保障顧客利益，獲得正貨，罐蓋上加印有紅色紅車輪商標為記，惠顧 諸君，敬希留意，以免魚目混珠，誤購劣品

高等良藥
痰多劇咳
德國 克療痰
（ALANDA SAFT）
消炎，潤肺，止咳，除痰（一服見效）。
主治
傷風咳，急性慢性氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，哮喘，小兒百日咳（雞咳）老年久咳。痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰。）
德國康沛漢尼大藥廠出品
Hans Honig, Roth Bei Nurnberg / Germany
（由此植物提煉）

怡生唐樓
八折
祇售 $8400.
所餘無幾 欲購從速
第一期快將完成．迅速入伙
真正十年付款．不用買人壽保險
下列高尚樓宇 收租最為化算
英湖街 44 五樓售價收租
甘肅街 22-32
竹樓售價收租
一樓售價收租
瑞麟街 1-28
二樓售價收租
二樓售價收租
春田街 2-6
三樓售價收租
德昌街 90-92
二樓售價收租
四樓售價收租
一樓售價收租
五樓售價收租
福華街 561-5
福華街
三樓售價收租
五樓售價收租
另有其他吉樓 租售分期隨意
啟明建業有限公司
九龍漆咸道廿一號八樓 電話六七三〇八
明川建業有限公司
香港華人行四樓三〇二室 電話二〇〇五〇
地盤辦事處：電話六〇〇〇四

夜總會 改裝定期開幕
六葉一花添異彩 千紅萬紫換新裝
歲暮要除。衣舊要換。屋舊要改建。飾舊要改造。推陳出新。理也亦勢也。本主人為應時代之需求。為副嘉賓之期望。斥資數十萬。籌劃大半年。聘第一流之技師作超時代之設計。鳩工庀材。將四樓夜總會全部重新改裝，論裝飾大而音樂之台小而衣帽之間，論設備大而廚櫃之盤，小而烟灰之碟，莫不匠心獨運，立異標奇。場面貴族化，氣派文靜化，獨特作風，空前未有，美輪美奐，耳目一新，並重金禮聘巴厄登菲島大樂隊，與首次來港之菲籍歌星哥納斯小姐，英籍歌星鐘洛小姐暨星國歌后晴雯小姐萍姬小姐藍萍小姐，常川演唱，至若晚飯夜宴之嘉饌小菜，下午茶之粉麵點心，同時改進，各設專廚，務誇無食不美，有口皆碑，願為港九諸君手極視聽之娛，窮口腹之慾者，無微不至也，今改建工程完竣矣，開幕延賓有日矣，爰此預告，屆時敬請各界仕女。光臨指導。無任歡迎。
謹訂五月二日下午開幕並舉行大聯歡一連兩天
九龍旺角彌敦道 電話 營業部：五〇三二九 / 夜總會：五二二三五

美國民主黨人士認為
赫達意志堅如鋼鐵
對蘇談判不會軟化
赫氏前往巴黎商對蘇策略

【合眾國際社華盛頓廿七日電】國務卿赫達今日動身前赴巴黎，與其他西方外長會商在五月十一日東西方外長會議時對付蘇俄之聯合戰略。接任後首次負起重大使命之赫達，將于星期三日與英外相勞合，法外長畢雷及西德外長布倫坦諾舉行會議。彼等預定討論之時間僅得三日，故此將須及時解決彼等對柏林及德國問題所發生歧見。權威人士謂：如果彼等及其之同僚在解決彼等之歧見中發生困難，則巴黎會議可能會延長一兩日。該位新國務卿暫定在星期日返回華盛頓，然後約于五月八日左右前赴日內瓦。

【合眾國際社華盛頓廿七日電】美國務卿赫達刻正開始努力，擬使與國會民主黨之聯繫，較杜勒斯與參院之聯繫更為密切。赫氏將於今日飛往巴黎，與英、法、西德三國外長會商，惟渠定有安排，使民主黨之要員俱知會商之進展。赫氏返國之前，渠與參院外交委員會主席富布萊特將間建立之個人聯繫，將由助理國務卿麥康伯代為處理。赫氏在與富氏舉行之末次晤談中，而將於返國時立即親向參院外交委員會報告，而且接受：西方外長會議及五月十一日假日內瓦舉行之東西方外長會議之重要發展，將藉馬康伯轉告富氏。富氏未要求日後報告，僅渴得在赫氏未返國前，使知會議中重要問題討論之進展。富氏以民主黨外交主要發言人之身份語持表示：期望以與赫達同樣之密切關係，而與赫達保持聯繫。以前，杜尼斯曾與參院民主黨人士舉行非正式之商談，但此種接觸，大多流於正式接觸。反之，赫、富兩氏皆為熟識，彼以非正式之商談，使共和黨與民主黨人知事態之發展，然而，赫氏顯然認為：本身意見相信之程度，將流於若干時間前受杜尼斯注意之程度。因此，赫氏與參院之其他民主黨員認為：赫氏之行動可能使民主黨人士，若干民主黨人認為：在赫氏溫文有禮之背後，還有鋼鐵般之意志，因而不信赫氏會在對俄談判中軟化。

【華盛頓廿六日合眾國際社電】今日美國官員預測下週國務院將有一連串高級人員之調動，但美國對亞太問題之政策，如有改變，亦甚輕微。一般人之感覺認為此館改組，使赫達升任國務卿之任命，比原來見到者，更為重要。「杜尼斯原班人馬」之人員在若不同之部份工作，但不會削弱西方冷戰之策略。處理經濟事務之副國務卿狄倫，將晉升國務院之次席，渠將頒授「副國務卿」銜。現在杜尼斯係艾森豪總統之外交政策特別顧問，並對美國之事務仍有重要發言權。處理政務之副國務卿墨菲，將在狄倫之下擔任國務卿之職，但仍然負責實際經濟政治工作。國務院現由歐洲事務之助理國務卿鮑荷擔任，將在狄倫之下負責處理國務之工作。此一變化，使赫達對外間之意見，因為渠在世界第二次大戰後，曾任駐日大使及駐英國及巴黎有豐富之經驗。該將為參院外委會主席富爾布萊特所面對等之意見，比杜尼斯有得較重。

紐約時報消息稱
對限制中歐軍備
英計劃大加修改
建議由巴黎至莫斯科設空中視察區

【紐約廿七日路透社電】紐約時報今日刊出一項被路透引用之消息，該報稱：英國曾提出一個由巴黎至莫斯科之空中視察區。該報稱：英國對其限制中歐軍備及部隊之計劃，已作重大修改後，提出一個由巴黎至莫斯科之空中視察地區。該項建議之計劃，將提出一個較廣泛地區，包括西德一部份在內。在蘇俄地區之西部方面，將由地面及空中視察人員實行視察。

此間英國官方人士之計劃，曾經於五月十一日舉行之東西方外長會議之前，提出以解決英國與其盟國之歧見。預料在倫敦舉行會議之各國專家，已有良好之進展，並對各方面獲得協議。因現有之歧見，大致係涉及大使級會議（五月十一日召開）之前夕，西方之態度如下：決定以一個方案提交外長會議，而西德仍然有絕對之最後決定權。美國與英國之態度如下。

【巴黎廿六日路透社電】北大西洋公約組織常務理事會，將于明日開會討論「柏林問題」及歐洲統一之一計劃。據此間消息：星期三日在此間開始之三天四方外長會議，將先研究關於西方之立場。星期一由美英法及西德各外長在此間對論在日內瓦提出之西方之計劃。

【倫敦廿七日路透社電】英外相勞合，動身前往巴黎參加美、英、法、西德四國外長會議，並與蘇俄外長會議之西方立場。勞合曾與西德及英國對柏林問題之會議，係一種四國外長會議之前提。渠之談判，並不涉入個局。首次參議，英外交觀察家希望，使西方外長會議之前，政府之首腦，在八月份之最初十天舉行會議。

沙皇時代一王子
返回蘇聯參觀
認為生活單調

【莫斯科廿六日美聯社電】沙皇時代之俄國王子羅曼諾夫米高，在將近六十年來第一次返回蘇聯參觀，發現當地之生活很單調。米高在好萊塢開有一間餐館。彼謂：「余將怪每個人都那麼的有趣。」蘇聯人並不因為彼是羅曼諾夫而對彼加以特別注意。自從俄國革命開始時沙皇羅曼諾夫一家被殺決後，此姓已被蘇聯人民遺忘。米高謂：余對於余之姓，未有任何相猜，事實上今日在蘇聯姓羅曼諾夫者，與在美國姓瓊斯者一樣普通。米高謂：彼雖為俄人，但在美國出生，彼在七歲時，其父母曾帶彼前往過「大恩時之逗留」。彼在去年六月申請前往莫斯科遊歷，係准許他國旅行之兩個公民。記者問以有沒有在莫斯科找到親戚。米高答謂：「沒有，余根本沒有在此尋找親戚。」彼又謂余對於這個國家不關心，因蘇聯今日之一舉一動，對每個國家都有影響。」

台灣發生
猛烈地震
風雨之中情形可怖

【花蓮廿七日中央社電】花蓮今晨于風雨中發生四級地震，居民皆從睡夢中驚起，據花蓮測候所初步統計，今天地震係四級中震，發震于五時四十一分三秒，測候所說：今年二月十五日下午也曾發生四級中震一次，今天已是第二次，今晨地震來勢甚猛，因為天尚未大明，又兼風雨，故尤覺可怖。

【台北廿七日中央社電】台灣全省各地今日清晨五時四十一分二秒發生中度地震，震動了人們的好夢。這是今年來比較激烈的一次地震，氣象所初步推定震央在宜蘭東方偏南一百三十公里的海底，深度約五十公里。初期微動繼續時間十七秒，最大振幅三點二厘，地震週期二點三秒，總震動時間五十八分。計次地震台灣各地測候所報告：台北四級、台中三級、台南三級、新竹四級、恆春四級、宜蘭四級、高雄三級、新港四級、台東三級、花蓮四級、澎湖三級，是否有損害正在調查中。

【台北二十七日電】今晨五時四十一分，台灣全島發生猛烈地震，台北與台東等地之受震程度為四級（最高為六級），震時達一分鐘，但據測候所並未「深闊」，而其地震期間時達五十八分鐘。

伊朗國防部長
昨抵倫敦訪問

【倫敦廿七日路透社電】伊朗國防部長華希第將軍今日從巴黎抵達此間，在英國從事一次三日之正式訪問。英國國防部發言人謂：本次訪問係應英國國防大臣桑迪斯之邀請。國防部發言人謂：彼將與英國國防部官員舉行會談，並參加巴格達公約會議理事會後，在返國途中訪問倫敦。巴格達公約會員國包括：英國、伊朗、土耳其、巴基斯坦。該發言人謂：彼與桑迪斯之會談，將屬一般性者。

停止核子試驗問題
蘇聯所提新照會
謀離間英美兩國

【倫敦廿七日美聯社電】蘇聯總理克魯雪夫致艾森豪總統及英首相麥美倫之照會，將於停止核子試驗，在英國公佈之新照會，今日此間被視為一種離間英美兩國之企圖。在致艾森豪總統及英首相麥美倫之照會中，此蘇聯領袖拒絕美英兩國建議禁止在地面上高空進行試驗之第一期計劃。但渠又贊成一項建議，麥氏當時建議在某期間在某時期內，每年舉行有限度之視察，對於疑有秘密爆炸試驗地區，視察之大數。此克魯雪夫之建議，需一批視察人員前往，為出席日內瓦停止核子試驗會議之蘇聯代表團所支持。克氏此項建議，獲得艾森豪之贊成，且英美兩國出席日內瓦停止核子試驗會議之代表亦從未提及有此一項建議。麥美倫現在面臨一個難題：如何答覆時維持其原有計劃抑或為盟國計劃放棄。

英首相與勞合
商討老克來書
勞合料蘇將接納西方意見

【倫敦廿七日路透社電】權威人士稱：英首相麥美倫與外相勞合，今日會商克魯雪夫最近發來關於禁止核子試驗事項之覆信。相信渠等在下院舉行外交辯論前之數小時，討論麥美倫與勞合於外交事項之態度。蘇聯總理克魯雪夫之來信，曾以距地面五十公里以下之範圍內禁止核子武器試驗之計劃。此蘇聯領袖之實質成功在較早時提出限制監察隊前往觀察有核子試驗嫌疑地區次數之非正式計劃。外交觀察家稱：克魯雪夫之書信可能不會提出美英兩國今日所以一個限制監察隊前往次數之意見。

【倫敦廿六日路透社電】明日英下院將辯論外交政策問題，一般人推測東西方關於核子試驗問題之最近發展。

【倫敦廿七日美聯社電】英外相勞合今日稱：蘇聯終將接納西方之以一種審慎態度來保障服從禁止核子武器試驗之條約之建議。

白宮發表聲明稱
蘇拒絕停試核子
艾森豪表示失望

【華盛頓廿七日路透社電】艾森豪總統今日對蘇俄不同意立即停止在大氣層上進行之核子武器試驗之建議表示失望，並謂英美兩國將繼續在日內瓦會議中磋商。白宮新聞秘書哈格蒂說：總統對蘇聯之立場，即不願接受在地面上可行之措施，深感失望，然而此種措施，已在四月十三日提出。白宮發表之聲明稱：蘇俄之立場，乃對於克魯雪夫總理在四月十三日去函之一項建議，此次在覆函中提及，並表示願意繼續在日內瓦進行談判，並使美國能夠獲致一項完全停止試驗禁令之實現。

「蘇聯仍假定第一階段，僅包括第二及第三段。在該階段中，蘇俄曾提及該建議之實行。但自己之監察制度，此乃吾人不能接受者。余相信在相當時期內，吾人將能在管制試驗與監察機構之一項協議。」

艾森豪曾於一九五八年八月間建議實行一年全部停止試驗，而同時在日內瓦談判一項在地下試驗，此亦為英國在蘇俄進行談判者：可能成為一項可能事實之管制，除非蘇俄所作之建議，並無提及其本身所提之限制監察隊每年視察次數之問題。

美國防部表示
美發現者衛星
可能經已焚毀

【華盛頓廿七日合眾國際社電】美國防部今晨稱：美國之人造衛星「發現者第二號」射入太空之時，已可能已焚毀。該發言人謂：美國之發現者第二號衛星，以前射出之人造衛星，由於與空氣摩擦而焚毀。該衛星重一百六十磅，已於四月十三日發射。美國係於加州范登堡空軍基地由「雷神」式火箭射入南北極軌道，為不知當時衛星是否在軌道上運行，以及是否可以看見。

是耶非耶耐人尋味
英公主訪羅馬
是戀愛開端？
羅馬報界對此紛加揣測

【羅馬廿六日路透社電】此次英公主瑪嘉烈之羅馬遊，在羅馬報界中引起揣測，以為她與西班牙王子卡洛斯之間或有婚約。今天在羅馬報紙上以五欄刊出的標題說：「英公主瑪嘉烈之訪問，是英國的好事，是瑪嘉烈的丈夫之選擇」。大多數人主張「瑪嘉烈公主應和羅馬之一個英俊天主教貴族結婚」。但也有報紙說：「大家都認為不是第二個卡洛斯」。羅馬時報說：「英公主瑪嘉烈之訪問，係與羅馬之遊」。

今天在羅馬時報以五欄刊出的標題說：「英公主瑪嘉烈之訪問，是英國的好事」。另一報說：「公主隨行的幾小時，使人想到公主在羅馬所遇到的美麗的地方」。這些報紙說：「公主與她的丈夫之選擇，已經解決了」。報紙描寫公主隨行的人員有幾人，但並沒有提起誰是她的丈夫。報紙說：「隨行的人有公主二人，當然都是一個王子。」報紙說：她必定會得到她所夢想的美麗，一般人們都會從她的奇巧的談吐裡，並沒有林格先生的表示。究竟是怎麼一回事呢？」

日本國會
復開會議

【東京廿七日中央社電】日本國會休會一天後，今日復開會議。日本參院選舉將在六月二日舉行，參院議員候選人紛紛展開競選活動。國會將於五月二日閉幕。

日仍盼與中共
談判貿易問題

【東京廿七日路透社電】日外相藤山愛一郎今日在衆院外交委員會答覆議員之質詢時謂：倘中共準備與日本舉行貿易談判，則日本民主黨可能在適當時機派代表團赴北平，以探測中共之態度。

中國空軍轉任陸軍人員

中國陸軍總司令彭孟緝上將，於四月廿日下午在總部舉行酒會，歡迎十五位空軍轉任陸軍人員，他們將分發到陸軍航空隊服務。圖為全體轉任人員。（中央社）

美國議員建議
修改移民法例
逃出鐵幕難民將受關注

【華盛頓廿七日合眾國際社電】兩位共和黨議員今日建議修改現行美國移民法例，以便容納更多逃出鐵幕之難民。彼等謂：彼等擬提出一項修改法案，在現行移民法例中，每年增加六萬五千人之限額。並擬將未使用之配額，撥給因難之「難民」。彼等之提議將獲得國會之注意。參議員林德斯謂：共黨統治之難民，應給予特別之照顧。

紐約時報消息稱
蘇將傾其財力
發展西伯利亞

【紐約廿七日路透社電】紐約時報今日刊出消息稱：蘇俄在今後七年間，將以其百分之四十財力，投資于西伯利亞之發展計劃，該報消息稱：彼等確定之發展「西伯利亞」，有大量之鋼鐵，電化鐵道及公路。西伯利亞之面積估世界之十二分之一，但人口未及全世界百分之一。

于右老八一壽辰
千餘人前往道賀

【台北廿七日中央社電】監察院長于右任，本日度過八秩晉一的誕辰，張默生代表總統前往于院長寓所道賀，與致誠懇的祝壽。

于院長昨晚九時離寓前往中山堂，接待前往祝壽的老人們。于院長的精神健旺，對所接待的賀客，都一一握手。中午，晚間又出席中山堂舉行之壽宴。

廿七日自晨至晚前往祝壽的，包括三軍將領，政府官員，立監委員，國大代表，政府大官，考試委員，大法官，黨政領袖，僑胞等共一千多人。

日外相藤山表示
美國對日政策
不會有何改變
美日今日談判修改防約

【東京廿七日美聯社電】日外相藤山愛一郎今日表示：美國對日政策，並不會因杜勒斯之辭職而改變。彼謂：美國乃係根據日本憲法，惟日最高法院如何裁判，亦須負責任。

【東京廿七日法新社電】日美將舉行修改日美防約之第三次談判。美大使麥克阿瑟及日外相藤山愛一郎將於明日在東京舉行會談，以研討新防約。

婦人長舌由此可見
美國秘密情報
多遭婦女洩漏

【華盛頓廿六日美聯社電】國家安全會議之一官員今日說：美國之秘密情報，多數由婦女洩漏。該官員謂：「余所得關於此種情報之大部份，乃係由婦女而來。」佛氏謂：已知有婦女參加俱樂部，吾人為保密起見，已要求婦女俱樂部會員在其家庭中談論秘密事項。在參院之大國事家之秘密會議中，負責調查此情報洩露之事，在會議室內，並有電子檢查，然後才開會進行。

國際電訊大會
將在日本舉行

【東京廿七日法新社電】國際電訊大會，下月四日起將在東京開會兩週，以研究發展遠東電訊事業，有二十多個國家參加會議。

協防日本之責任。美國主張日本向中美防衛條約之後，將由美國陸空軍協助日本防衛，但日本需負起更多之責任。在大會召開時，由聯合國協助預定在六月前完成。

美菲空軍主持下
飛行弟兄演習
昨日在菲開始
我國空軍派機參加

【馬尼拉廿七日合眾國際社電】在太平洋軍事演習中，名為「飛行弟兄」之第一次空軍演習，今天在菲律賓開始。此次演習係美國軍事援助，以加強亞洲國家空軍之防禦力量。參加的國家有中華民國、韓國、美國及菲律賓，並派觀察員參加的有泰國、越南、英國、紐西蘭、澳洲。參加的各單位將在演習時發射火箭及試驗新型武器。此次演習將持續至本月廿九日，由菲律賓空軍和美國空軍聯合主持。

台北公祭
成吉思汗

【台北廿七日中央社電】政府定明日上午十時，在台北舉行元太祖成吉思汗大祭典，由總統派員主祭。

政府制定新辦法
投資辦學歸僑
准許暫不服役

【中央社新竹廿七日電】台灣省政府今日公佈：行政院核定之「華僑回國投資辦學期間暫緩徵集服役辦法」，對於回國投資之華僑，其在國內從事工作或辦學，經有關機構證明者，准許暫緩服役。

泛美組織理事會特委會
昨舉行緊急會議
商討巴拿馬動亂
被俘叛軍自供由古巴乘輪登陸

【華盛頓廿七日合眾國際社電】泛美組織理事會之特委會今日舉行緊急會議，考慮巴拿馬之報告。巴拿馬代表謂：該國政府已派遣部隊，鎮壓叛亂，叛軍已投降，叛軍在巴拿馬之入侵，已被粉碎。

【巴拿馬廿六日合眾國際社電】巴拿馬政府今日宣佈：三個被俘之叛軍，自供彼等乃在古巴之港口登船，由古巴乘輪赴巴拿馬。彼等說：叛軍之首領已登陸，有三人被殺，死者中有一人係巴拿馬人，彼等供稱，被俘之叛軍說，渠等為一批約八十餘名武裝分子，在古巴登船。

【巴拿馬廿六日合眾國際社電】政府今日稱：本國已從古巴發動之攻擊進行抵抗，負責追捕叛軍之國民防衛軍，將要求彼等投降，否則將採取激烈之措施。

共黨國家外交部長
在華沙舉行會議
商分裂德國計劃

【華沙廿七日合眾國際社電】蘇聯外交部長葛羅米柯今日在此與東歐八國外交部長舉行會議，商討蘇俄永遠分割德國之計劃，並從西柏林撤退西方盟軍之計劃。

【華沙廿七日合眾國際社電】共黨集團之外交部長，今日上午十時在此開會，由蘇聯、波蘭、捷克、東德、羅馬尼亞、阿爾巴尼亞、保加利亞等國之外交部長參加，此次會議在東西方外長會議之前舉行。

【華沙廿六日法新社電】蘇聯外交部長葛羅米柯今日抵此，準備參加蘇聯集團國家外長會議。

菲臘親王漫遊世界
英報認為出國過久

【倫敦廿七日美聯社電】英國工黨每日前鋒報今日批評菲臘親王之環遊世界，謂其時間過長，在家與王后之時間過少。菲臘親王將於星期日啟程，由倫敦飛赴印度，出席國際會議後，與女王在加拿大會合。

史特羅斯在美表示
西德國策
不會改變
阿丹拿任總理否毫無問題

【華盛頓廿六日合眾國際社電】西德國防部長史特羅斯預測西德國策，將不會因阿丹拿不任總理而有所改變。彼謂：余相信西德國政府之內政及外交政策，將無任何變化，而其他各人之政府形式及政府內部之合作，將有改變。

韓國要求日本
放棄遣僑計劃

【東京廿七日法新社電】日韓談判雙方首席代表今日會晤，韓國代表要求日本政府放棄遣送韓僑往北韓之計劃，韓首席代表謂：韓國當局要求日本政府放棄遣送韓僑往北韓之計劃，除非日本不能放棄對遣送韓僑之態度，否則談判將無結果。

法國參院選舉
共黨議席減少

【巴黎廿六日路透社電】今日法國本部選出之參院議席，共黨獲得十四席，比前減少二十席。

被印政府
驅逐出境
希臘王子

【加爾各答廿七日路透社電】希臘王子彼得，被印度政府指為「不受歡迎之人物」，今日被驅逐出境。

詳談西藏抗共鬥爭（上）

達賴長兄當才接見美記者

庸人節譯

本文係譯自四月十三日的「美國新聞與世界報導」週刊，是達賴喇嘛長兄當才接見該週刊記者所發表的談話，對中共在西藏壓迫人民和激起最近抗暴行動的經過，說得很詳盡。當才現年三十八歲，在美國留學，他在幾月前曾到過印度的加爾各答，跟好幾十個西藏難民談過話。──譯者

西藏人民是一個很簡單的民族，他們唯一的宗教，不能自己決定自己的命運。他們還要保存他們的習慣，把我們的一切都剝奪了。在中共侵入西藏的時候，西藏政府曾經請求外間世界的援助，可是我們得不到自由世界一點幫忙。因此之故，中共征服了西藏。從此之後，中共端着方法來消滅我們的宗教和習慣。西藏人民的革命，是因此引起的。

我們和中共衝突的主要點是宗教，但這也不是唯一的衝突。我們和漢人完全不同。我們的文字的源泉是來自印度，不是來自中國。我們不自視為中國人。我們以為我們和漢人完全不同，這些都是中共壓抑西藏人民和他們的宗教的主要理由。此外還有引起西藏人革命的其他原因。

在中共侵入之前，西藏人向來未知道外間的援助。到了中共在一九五零年侵入西藏的時候，西藏政府向聯合國大會提出申訴，而且向安全理事會呼籲，我們卻得不到援助。在這種情形之下，中共於是佔領了西藏。從此之後，中共力圖使我們很難和外間接觸。──他們禁止我們為宗教事務前往印度的旅行，也加以諸般阻撓。

歡迎一切外援

西藏人現在對外面世界的任何援助，一律歡迎。他們希望世界一切自由國家一致援助西藏的西藏人，有百分之九十是反中共和反漢人的。他們欲使西藏成為一個獨立國。他們能達成獨立。西藏人無論在任何環境之下，都能達成獨立自由世界援助西藏。

是孩子或成人，都喜歡西藏成為一個獨立國。中共在一九五零年進入西藏，但西藏人未曾接受他們的統治。從一九五零年起，西藏人就不斷採取反抗行動，來反對中共的統治和他們施於西藏的政府。

中共壓迫西藏人民

在公元六三五年，當西藏名王松贊有西藏的擴張時代，西藏的疆土非常廣大，向東伸展至甘肅，向西伸展至尼泊爾，北部羅士包括整個新疆在內，南部與印度接壤。現在的疆界已縮小了。

西藏人口沒有精確的調查，大約在六百萬至七百萬之間。

在中共侵入西藏之前，西藏的僧侶或教民住居於佛寺中過活，農民耕種土地為生，有一種行商，趕着羊子，來往於西藏與印度之間，稱為商隊。還有一種高原游牧民族，通常出現於西藏北部。

自從中共侵入西藏之後，便一切人民就永無寧日了。共黨不許佛寺的僧侶舉行宗教儀式。他們要強迫把共產主義灌輸於僧人。而且向他們鼓吹宗教是有害的。

他們說：「你們如果不能像神佛一般生產糧食，但這就是沒有神了。」他們還說：「所謂宗教是沒用的，因為神不能庇護你們，你們祇應該替毛澤東和史達林祈禱。你們切勿舉行任何宗教或佛教儀式，因為宗教是一種毒物，是鴉片。」

中共對付西藏最終的手段，是告訴他們說：「你們一定要協助共黨。」中共對付富裕的手段，是沒收他們的所有，對付遊牧人民也是一樣。

西藏是政教合一的。政治與宗教在西藏是打成一片。達賴喇嘛是全藏的宗教和政治首腦。

中共在西藏已進行一個大屠殺運動。我（當才自稱，下同）去年前往印度，遇見一些來自西藏故鄉的人。他們告訴我說：共黨手執武器，挨戶詢問西藏人說：「你要向死路走，抑或向生路走？」

他們說：「你如果要向死路走，你就不必幫助共黨；你如果有求生之意，就必須幫助共黨。」他們逐戶逼迫居民簽署，贊同共產主義的文件。

我的故鄉安都區，經中共施行挨戶審問之後，因此激起一次大革命。後來中共派兵鎮壓了這次革命行動。能夠逃的都逃入山中，祇那些不能騎馬的人，留在家中。中共軍開到之時，用機關槍把他們全部殺死。因為中共軍已把安都區的西藏人完全消滅了，所以全區今日已見不到一個西藏人，所見的祇是漢人。共黨的目的是消滅整個西藏民族，因為他們知道西藏人永遠不會幫助共黨。他們既然不能使西藏人服從，他們就必須消滅西藏人了。（未完）

社論　對日本地方選舉的觀感

——社會黨是慘敗了，執政黨能振作嗎？

這次日本舉行全國性的地方選舉，由選民投票的結果所顯示，執政的自由民主黨獲得壓倒性勝利，而被稱爲第二大黨的左傾社會黨，則失敗得奇慘，至於力量微弱的共產黨，更加全軍盡墨，毫無成就可言。因此，這次選舉的結果，無可懷疑的已使岸信介的物望提高，執政黨的聲威大振。

在這次地方選舉中，日本全國的四十六個縣知事，有三十二個爲自由民主黨所得，而縣會議員的席數，該黨也比社會黨多一倍有餘。此外還有一項値得注意的現象，是無黨派人士在縣知事選舉中得票最多，雖然所得席次不如執政黨，但亦遠出於社會黨之上。知事是日本的直接親民官，對民投票最爲踴躍，但社會黨於此，却僅能取得寥寥的一席；而一向認爲是該黨地盤的北海道，此次亦爲執政黨所奪去。根據這次選舉的結果，則日本人民之厭惡社會黨左傾，實在已經有了最明顯的表示。

檢討這次日本地方選舉的「右」勝「左」敗，與其說是執政黨高明，毋寧說是社會黨愚笨。因爲在這幾年來，儘管自由民主黨祗是以因循態度，走西方路綫，但却無損於日本立國的根本，而且日本國際地位與經濟情況之逐漸獲得提高與改善，實際尙係由推行親西方政策之所致。可是反觀那在野的社會黨，他們爲了投機取巧，標榜左傾，不惜事事與執政黨的主張背馳，使得國際人士對於日本政治的情況，時刻抱有重大的疑慮，這在一般眞正關切本身利害的日本人，便無法不自動激起其對社會黨的反感。因爲那些社會黨的領導者，除了過事仰承莫斯科和北平的顏色，與亞洲共黨同一鼻孔出氣外，本身就沒有任何獨立的主張，足以取得日本廣大民衆的信仰。同時還有最糟的是，因社會黨的左傾表現太露骨，日本人都多數相信該黨已經接受了莫斯科或北平方面的政治津貼，他們所要爭取的祗是亞洲共黨的利益，而非日本的利益。如該黨領袖淺沼稻次郎，在去年訪問北平時，不惜與中共發表了一項「左得可怕」的聯合宣言，而且在其返抵日本後，還公然戴起「列寧帽」，怪模怪樣的在通衢大道招搖過市。日本人看看他們這一副左面孔，想想共產國家那種所謂「社會主義」的生活，當然沒有理由會盲目支持他們，把本身命運作爲他們左傾政治的賭注。

至於現時執政的自由民主黨，他們本身原也存有不少的弱點，最主要的是內部人事的傾軋，岸信介才具魄力之尙未夠得上第一流政治家水準；雖在執行親西方政策中，仍不時存有搖首擺尾、搖擺不定的現象，這對於選民的號召，原本都是相當不利的因素。但因有了上述那種社會黨使日人懼怕的關係，如果他們要抉擇，便也祗能支持執政黨，所以這次執政黨之能夠獲得壓倒性勝利，實在是間接得力於社會黨過份左傾之所賜。還有一點事實可以看出，就是在這次選舉之前，自由民主黨一度發生內鬨，岸信介幾乎要被迫辭職，後來雖因岸氏之作了重大讓步，獲得彌縫，但執政黨與岸內閣聲望，却也不知低跌了多少。現在，執政黨的人物和政策，並不比前時强得了許多，則他們這次的大勝，便顯然由於客觀因素多過由於主觀條件。換一句話說，如果不是社會黨的太失人望，自由民主黨也不會來得這麼容易的。

目前，自由民主黨受了此次選舉大勝的鼓勵，已宣佈把該黨[illegible]的人物，[illegible]。這是一個寄予選民期望的典型，也是[illegible]。實際上仍不是一個[illegible]，會耳目一新，[illegible]內外政策施行中，確能採取更多人民的信仰，以一個實質進步的印象，把握固執，[illegible]本人民對地方選舉的支持，[illegible]事的人選，他們熱烈的支持那些無黨派[illegible]時執政的自由民主黨來說，實在很有「教育」的意義。因此，本年六月國會參議員的選舉，並不過份重視，但是有關都是並不稀奇的，但是該黨也必須知道，執政黨如再獲勝，仍不足爲他們的政治資本，必須取得廣大的人心，才是他們政治地位最佳的保證。

各地通訊

新加坡實行自治新憲制

首屆立法議會立委競選　各黨展開爭逐戰

共推一百九十四名候選人　爭五十一位立法委員議席

【本報新加坡航訊】棄國[illegible]新加坡一百四十年殖民地統治的新加坡全部內部自治新憲制，將于四月廿五日的立法議會大選提名日，寫下了光輝燦爛的第一頁。

這一天，天氣清朗，七個提名站秩序良佳，候選人的踴躍以至市民關心踴躍的熱心表現，都是新加坡開埠一百四十年來僅見的。這一切的一切，正象徵着行將來臨的新加坡自治邦前途似錦。

爲了服務人民，爲關心社會，爲了家邦未來的興盛、繁榮，本坡十二個政黨暨無黨派人士，總計推出了一百九十四名立法議院立委候選人，爭奪立法議會中五十一個席位。

一百九十四名候選人中，人民行動黨提名最多，推出五十一名候選人，要藉着人民聯盟決心在五十一區中的卅九個選區與人家決一雌雄。自由社會黨排行第三，推出候選人卅二位。依次而下是巫統聯盟十三位。公民黨五位，人民黨四位。巫聯伊斯蘭教黨、馬來人協會、勞工黨各三名。工人黨、加東公會、馬印國大黨各推出二名。但是無黨派人士數目多，總計卅五人。

廿五日這天提名結果，各政黨互相鬥，一般正如所料，都投身于這壯烈的行伍中。現任部長中如首席部長林有福，地政部長阿都哈密，交通工務部長M·P·D·奈爾，工商部長J·M·紐馬爾，副地政部長陳翹軍，副教育部長吳必士，副勞工和福利部長麥哈修等，參加角逐。

準備獻身人民、社會、國家的十三個政黨暨無黨派的一百九十四名立委候選人，從廿五日起，現身于新加坡政壇上，讓[illegible]于人民面前，在今天的卅五天中，準備各選身手，各盡所能，隨即一場轟烈鬥爭——一場新加坡百四十年史上空前的大鬥爭。

十年來民主憲制中，新加坡也有過立法議會大選、市議會選舉，設政黨，從來就未有過如這次的衆多，共有十三個政黨。設候選人，一九五五年立法議會大選僅七十九人，一九五七年市議會大選候選人也只八十一名。[illegible]

競情加劇到一百九十四名，對一百六十萬人來說，毫無疑問的，新加坡全內部自治新憲制下的首屆立法議會大選競爭必然空前激烈。

從政黨數目，從候選人人數，以至從新加坡的政局對本邦的意義，從選民人數的增加，[illegible]選戰大鬥爭終于[illegible]起來。

民盟·行動·自社三大政黨　在大選中成對壘形勢

其餘小黨派可能分散民盟選票

開始了明朗後的選戰，選情的形勢，則應該先看看一般所公認的三大政黨——人民行動黨、人民聯盟以及自由社會黨的角逐。因爲三個政黨推出的候選人總數一百卅二名，佔全部候選人的百分之六十二強。

進一步再分析，這一般競爭情形的激烈是：在五十一個選區中，超過半數以上的選區是有四名以上的候選人的選區，計：有四名候選人的十六區。五名候選人的[illegible]區，六名候選人的[illegible]區。其餘的廿二區，有三名候選人的佔十五區；只有兩位候選人的佔七區，對壘的選區[illegible]。

至于行動、民盟和自社三大政黨之對壘形勢如下：行動黨在全部五十一個選區都派出候選人，在四十九個選區碰到民盟或自社黨的候選人，其中在卅九區遇着民盟及自社黨候選人。而除了在每區均須與行動黨抗衡之後，自社黨又在廿五個選區五區[illegible]相碰頭。在這廿五區中，是三大政黨正面對壘的選區。這一來，如果把其他小黨派和無黨派的候選人計算在內的話，這一批人中不少是[illegible]民盟或自社黨參加競選的，他們假若會拼分散此兩黨的選票。

（以上是只說三大政黨關係，如果把其他黨派及無黨派候選[illegible]的選區，[illegible]巴西[illegible]區，[illegible]加由區，巴耶[illegible]區，丹戎[illegible]區，四排坡區，通七區中，除巴耶[illegible]區外，[illegible]市議會選舉行動黨[illegible]選區域。）

河北霜凍爲災　農作物均受害

【大道社訊】據中共「北京日報」消息：「河北省近日發生霜凍，已受災害，所有農作物均幾乎受損」，特派大批共幹，强使所有人民到田間中進行防救工作。據稱，凡屬剛出土的幼苗，則用土壤掩蓋，對已長出的嫩苗，則無法封土，就强迫使人民將家中所有的席子全部運到田間掩蓋。其次，則用「英雄火把」的辦法，夜晚點燃烟火，以抗禦寒氣。如農作物正在開花，既不能蓋，也不能熏，則用草捆成火把，一俟霜凍出現時，即將火把點起，由男男女女手執火把在田間串走。千萬人晝夜在田裏忙亂，入夜則烟火衝天，形成一片無邊的火海。洵爲開[illegible]未有之奇觀。

「南方日報」報導　廣東各地農田仍有不少丟荒

秧苗缺肥生長不佳

【中央社訊】中共「大躍進」，要糧食的產量在一九五九年提高到一萬零五百斤。但各地的事實，都是「毛區」而不「地」，「南方日報」在四月廿四日就有如下的報導。

「南方日報」說：「據各地反映目前各地農田有不少丟荒，未曾先的也都放墾了，田間管理。」該報並要求佛山「專區」所屬各縣爲例說：「讓佛山專區轄屬的花縣農業部部長會文風和花縣良口公社黨委[illegible]」

「目前各地有不少農田是吃禾田（即未施肥），有些施肥的也因缺苗受冷，生長得很弱；惠陽等縣，有百分之六十以上的秧苗因放棄田間管理及缺少肥源，如同稻禾一樣的疏弱。」

該報又說：粵東方面，三類禾（即生長情況最壞的），估稱總面積達百分之卅，仍舊都也甚嚴重。「南方日報」承認：這些現象之所以形成，是由于肥料不足，以及共幹和農民生產情緒低所致。

廣州市有七十萬居民被納入「民兵」組織內

平均二個半人有一名「民兵」　人數雖多但質素壞思想不純

【中央社訊】廣州市民有七十多萬人已被强迫充當「民兵」。這是四月二十二日，廣州共黨爲了「動員全市民兵接受新任務」而舉行一個所謂「英雄群師」大會時，僞「兵役局」政委羅慎山在會上所宣佈的。

羅說：「截至今年二月止，全市已建立了五十八個民兵師，共計七十多萬民兵，其中基幹民兵二十萬多人，普通民兵四十萬多人。民兵組織，不僅在郊區人民公社發展和擴大，而且在市區的工廠、企業、機關、學校和街道中普遍的建立起來。」

按中共公佈廣州市的人口數字，爲一百八十一萬二千一百九十三人，約二個半人中即有一人被編爲「民兵」。可以說，全市的青壯年已被征了。

不過人數雖然衆多，但問題却多得驚人，僞報坦白承認：「民兵很不鞏固，思想混亂，」現象很嚴重，因此問題甚多，要他們運行這個大會，要他們交付的新任務。」羅說：「今年的任務主要是對民兵組織普遍進行一次整頓教育，以提高民兵的覺悟，純潔隊伍，調整組織，加强領導。」

馬來亞金寶一布商遭黑社會分子勒索

交款後一嫌犯爲警拘捕

【本報吉隆坡航訊】金寶消息：十九日晚八時許，有數名私會黨（黑社會）黨徒向金寶馬院街公平貿易場內一名布商勒索現款，結果有一名嫌疑犯被警探所拘捕；該嫌犯係本市某飯店內之僱員，年十九歲。

據該布商稱，十八日晚十一時後，數名陌生漢，約往附近某茶店品茗，彼等自稱係來自星洲之某私會黨人，席中向之施加恫嚇，促於廿日之內必須繳款數千元，作爲該黨費，十九日晨某一布商索取[illegible]，出門不遠，遂告落網云。

毛澤東自擬曹孟德　無恥文人替曹操翻案

郭沫若竟把奸臣說成「賢明丞相」

【本報特訊】最近兩個多月來，大陸的一些無恥文人，掀起了一項替曹操翻案的熱潮，這是由於毛澤東自擬於曹操而起的。中共御用文人郭沫若、翦伯贊，都寫了文章，替曹操翻案。北平各報紙於月中開始發表討論文字，爲曹操說項與毛澤東的面目竟完全一樣。

三月六日北平「光明日報」刊出一篇替曹操翻案的長文。[illegible]郭沫若的劇本中還借一個劇中人的口，

被稱爲「文姬歸漢」劇史發林爲「太陽」的郭沫若，新近又完成了一個五幕史劇「蔡文姬」，劇本還未發表，內容是在替曹操說好話，使曹操一變而爲「賢明丞相」，並把「一個多疑善妒、殘暴成性的封建統治者」說成是「一個以天下爲己任，以蒼生爲念的英雄」，「決不是一個奸臣，決不是一個好臣，是好人。」

[illegible]用曹操來代替毛澤東的話。[illegible]

郭沫若以黑爲白　滬文人大張撻伐

翦郭將曹操稱「功臣」　係脫離實際違心之論

一個北平之後，上海中共的各報，也刊出了有關曹操問題的爭論情形，說明上海的中共的文化教育界及一般知識份子，對中共的替曹操翻案，企圖美化毛澤東的行爲，有非常激烈的反應。

最近上海各報刊出了許多作家和有關人物評價問題的文章，如「論曹操」或「論曹史」等一類的文章外，並對中共了不少高等學校中的曹操問題的爭論情形。在大陸的文章，及爭論中，首先附和毛澤東發表意見，加以美化的郭沫若，[illegible]成了衆矢之的，給這篇了白粉。跟隨毛澤東的御用者郭沫若、翦伯贊等，亦大遭攻擊。

[illegible]復旦大學教授在座談曹操問題時，更大膽的提出曹操是奸賊，以曹操與黃巾起義的大起義，是殺人如麻的大元兇，是鎮壓人民的大屠夫。

[illegible]

在年年打仗，其中最主要的是與袁紹逐鹿中原，[illegible]

台北看杜尼斯的去職

·本報駐台記者：荊戈白·

【本報台北通訊】美國務卿杜尼斯因病辭職，繼續受命國務卿任，主管經濟事務的助理國務卿赫脫伯爵也因病辭職，預定六月間就要生效。這幾件事無疑引起了自由中國最深切的關懷。以下是台北輿論對這幾件事之具有代表性的看法：

中央日報的社論「政治家的人格與政策」說：在美國歷任國務卿之中，爲確立反共政策，而能夠對我們中國的領土主權與獨立自由，以及太平洋與亞洲的和平安全時具關懷者，前後共有三人，第一位是海約翰，第二位是史汀生，第三位就是杜尼斯。杜尼斯實際在美國外交政策所與亞洲的反共政策，不僅確定共同的內容，並且建立共同防禦的系統，對美國的國家利益，亞洲自由國家的利益，和中國人民的利益結合在一起，使得美國國際威望的高峯。無論是國家的安全，或是國際政治，在領導交際的環境，與危疑震撼的時期，決策與領導者的個人風格，顯示其重要性。

該報所謂「邊緣政策」之就任後：如何對俄帝威脅恐嚇戰術，與支持被奴役人民以及自由國家的一切反共抗暴行動，以增強美國的威望，保持美國對自由世界的領導地位，實際是繼承史汀生的正確主張。[illegible]柏林、中東、中國問題是重要之焦點所在，而赫脫將受命之後，[illegible]在中國大陸的暴政的崩潰，更在影響到整個局之發展。

新生報社論「杜尼斯因病去職」指出：杜尼斯氏的重大貢獻，第一在其對共黨世界可以並存的幻想，從而由根本上否定與共黨世界和平共存的意見[illegible]

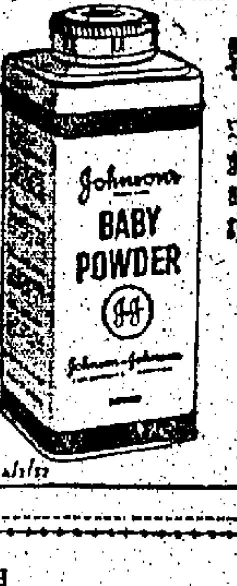
[illegible]

香港家庭計劃指導會

本會有感於香港民衆，每因兒女衆多，負擔過重，以致經濟入不敷出，或健康不良，爲謀該等家庭之幸福，以最新科學節育方法，指導夫婦計劃生育，或指導婚後不孕者，使能生育健康兒女。

[illegible]

手術高超·部位正確　世代祖傳·功夫獨特　上海鍼灸專科　何肇興　精醫



歡笑的嬰兒—聰明的母親！

[illegible]

嬰兒爽身粉　嬰兒潤膚霜　嬰兒香皂
嬰兒潤膚油　嬰兒潤膚露　嬰兒洗頭水

Johnson-Johnson

美國嬌生嬌生有限公司出品
華南及香港總代理：[illegible]洋行有限公司

樂宮大廈寫字樓招租
九龍尖沙咀樂宮戲院大廈，有大小寫字樓多間出租，合醫務所，影業公司及出入口商使用。有意者請電樂宮戲院辦事處六五三二二或六五三三二接洽。

工商晚報　工商日報　讀者俱樂部
入選「笑話」已發表
請讀者投票！
決定十篇作品名次

「工商日晚報讀者俱樂部」此次熱烈徵求「笑話」，由第一名至第十名，各文係由本報讀者投票決定者。現在入選之三十篇作品，經已於本月十一日在工商日報全部刊出，敬請本報廣大讀者予以合作，投用選票，選出最佳作品之一票。

投票辦法：在三十篇作品中，請讀者選出認爲最佳之一篇，將該篇號碼，填在後列之「選票上」，寄交本報讀者俱樂部（信票限選一篇）。

本報與全讀者之選票後，結算其最多票數之一篇，列爲第一名，其餘依票數多寡，分別爲第二至第十名。

投票者必須用後列選票填寫，寄交本報，否則作廢票論。選票用不記名式，祇填上該篇作品之「號碼」便得。

四月三十日截止收票，五月五日在本報發表選舉結果，同時宣佈作品名次，及作者姓名住址。

工商晚報　工商日報　讀者俱樂部　笑話選票
茲選第○○○號作品爲最佳笑話

痔瘻　無痛脫落。永不復發。
荷血……不用刀割、不用麻醉、日本療法、照常工作……
[illegible]

黃華湛　專門
歷史悠久·經驗豐富

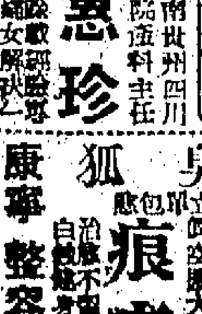
痔　楊子才　醫精
痔血瘡脫肛
[illegible]

婦病　保障　劉玉眞婦科
新遷診址　免費檢驗
[illegible]

劉惠珍　婦科
[illegible]

老手專醫　大小婦科　四維女師
特效藥
[illegible]

面容　日本新法改造
[illegible]



狐臭·痕癌·曲綫　康寧整容所
[illegible]

保証根治　中醫熊國輝　國藥
鮮　皮膚
[illegible]

兒可亭
小兒驚風發熱百日咳傷風咳嗽特效藥

工商日報分類廣告
每段——大字四個·小字十四
三天八元·價廉效大

世界商人均予重視

快要正式開航的美加水道

大批輪船，集于前日參加首次通航，而沿聖羅倫斯河的大城市，自然更早已大量投資，迎接新河道帶來的利益。

北美殖民時代的美加內陸航行線聖羅倫斯河，雖然要到兩個月後，才正式由英女皇伊利莎伯二世及美國總統艾森豪主持開幕，但世界貿易商均已在航運圖上加上這河航線，一待嚴冬冰解，便即開航。[illegible]

[illegible]

——（完）——

世界日趨美國化中 東方最受影響是日本

至蘇俄本身，也仿行分期付款購物辦法。

南美洲的憲法，無一不以美國爲藍本。

[illegible]

——（完·東）

國際剪影

備受國會的歡迎 赫達能比杜氏嗎？

據說，必要的話，他也能心腸強硬，而這是應付冷戰所需的。

一九五六年，他決定不競選連任麻省州長，杜勒斯即拉他入國務院，充任國務院的第二號頭目——副國務卿，但所負的只是部內政務，不很得志，一切重大決策仍由杜勒斯一手獨攬。[illegible]

[illegible]（下·東）

圖爲赫達領導的美國務院陣容，由右起：赫達、狄倫、墨菲、韓特、[illegible]。

你知道：達賴聲明對中共有何影響？ 伊朗王據傳有甚麽羅曼斯？

㊀美國的「平納拉德日」，是什麽日子？

㊁麥美倫[illegible]十號真實相是一個什麽地方？

㊂駐在日本境內的美國空軍和地面部隊，最近是否將撤退嗎？

㊃有「氫彈之父」之稱的是那一個？他對核子爆炸[illegible]？

㊄女性的魅力，影響受過反政治？

㊅達賴喇嘛入印後，何時始有聲明發出？對中共有什麽重大的影響？

㊆美國第一號黑社會頭子是何人？有多少財產？現在的情況怎樣？

㊇美國最大拿州立監獄，因何發生暴動？結果爲何？

㊈尼克遜對首腦會議持怎樣的看法？

㊉巴離婚的伊朗王又有什麽羅曼史？

⑪美國各大報紙國務人預測誰是下屆美國總統提名人？

⑫莫斯科電台對蘇俄人民要學什麽態度？

⑬艾森豪提名[illegible]美國[illegible]，參議院[illegible]？

⑭波里維亞因何發生革命？其結果如何？

⑮古巴總理卡斯杜羅對古巴今後的立場有什麽說明沒？

⑯西德軍隊的現代化，須何時始能完成？到時有多大軍力？

⑰美國有一研究地球由什麽東西造成的怎樣鑽掘計劃？

⑱中國陸軍軍航空隊已於何時成立？北任務爲何？

⑲一九五八年美國在贈與和貸款方面對自由國家的援助，共爲多少？

⑳愛斯倫威廉絲與她丈夫結婚已有多久？現爲何如？

㉑西首富與馬販歐芳婦因何事在巴拿馬被捕？後來如何？

㉒英女皇三十三歲生日這一天過得如何？

㉓中共一九五九年的預算爲多少？

㉔議府與倫敦提出同盟的共黨將在遠東採取什麽行動的警告？

㉕美國擬造兩個原子[illegible]

㉖中共與印度的關係現爲如何？

㉗瑪龍白蘭度與安娜卡斯菲於何時結婚？何時離婚？離婚費多少？

㉘美國選定飛過非洲森林爲放射第一個載人衛星的軌道，是什麽原因？

㉙法國對原子發電有何的成就？

㉚大英聯邦現所控制的非共世界中的油和鈾礦原子能原料有多少？

㉛日本的地方選舉，結果爲何如？

㉜西歐最大共黨是那一國的共黨？有多少黨員？

答案

㊀四月十七日，是美國第六年的「平納拉德日」。在這一天舉行模子襲擊突然來臨的警報，所有全美人均須於這一天的下午六時三十分進入模子防空洞。

㊁麥美倫發表聲明十號英首相官邸爲一個高汽浴室，其用意係顯示英工黨領袖貝斯葛爾太過熱中於英國首相這一職位。

㊂據美國官員的表示：在最近的將來，駐在日本境內的美國空軍和地面部隊都不會撤退返美。因爲日本現在還沒有充足的軍事實力能夠勝任愉快負起本身防衛之責。

㊃「氫彈之父」是泰勒博士，他強調在一億哩的太空作核子爆炸。因爲此舉可使吾人對於物理學和相對論的基本事實，獲致更新的的準確認識和發現。

㊄愛運達[illegible]女性的魅力共有四類，這四類是：動物的、植物的、礦物的和精神的。她并舉例，如瑪麗蓮夢露像一個美妙的番茄，瑪麗蓮列治像一粒鑽石，阿娃嘉娜像漢堡的黑貓，至於她本人呢，她的丈夫說她像這頭貓，也應列入動物類。

㊅達賴於四月十八日在提斯巴發出聲明說：他并非被迫而係自願赴印度。在聲明中他指控中共不斷一九五一年協定，干涉西藏事件。所以他之逃出拉薩，全係中共的毫無信義使然。[illegible]

㊆要份子自殺，獄長辭職。

㊇尼克遜認爲艾森豪將在首腦會議中站在實力立場與蘇俄進行談判，但美蘇達成協議的希望實很乎其微。

㊈伊朗王現已有中前換及王法蓉克的年方二十歲的女兒瑞娜爾而將與之結婚。但未得關係方面的証實。

㊉美國各大報紙國預測的結果，美國下屆總統提名人，民主黨將爲史蒂文生。共和黨由尼克遜與洛克斐勒互爭，其機會爲尼三洛一。

⑪西德軍隊須在一九六一——六三年才能完成，到時西德的陸軍有十二萬名，空軍有二十萬名，海軍有一萬名，共有三十萬名。

⑫美國爲了研究地球由什麽造成，科學家們將於下月乘研究船去覓定地點，來鑽穿地殼。如任務能達成，則可知地球究竟由什麽東西造成。

⑬杜瓦利於卡斯特羅一現，便即往華府，聲明：古巴若於戰時，決站在西方國家方面，履行防衛條約上的義務。

⑭[illegible]一方而與蘇門爭，而且不容許利用古巴取中立，且不容許利用古巴來進攻巴西。

⑮[illegible]美洲[illegible]，[illegible]三個小時之後即告散平，可在五小時之後即告散平。

⑯艾森豪提名赫達爲國務卿後，美參議院已以全票通過批准。

⑰[illegible]

⑱中國陸軍航空隊已於四月二十日成立，其任務爲作戰上擔任偵察、運輸和通訊，使陸軍的現代化又前進一步。

⑲美國於一九五八年內，在贈與和貸款方面，對自由國家的援助達五十億美元之多。

⑳愛斯倫威廉絲與她丈夫結婚已有十三年之久，但現已分居，並由她丈夫要求瑞娜結婚。

㉑西首富馬販已於四月上旬[illegible]，因其後接納[illegible]英國[illegible]。

㉒英女皇三十三歲生日這一天，因爲公務的關係她是在溫莎堡度過的。

㉓中共一九五九年的預算爲「人民幣五百二十億一千萬元」。

㉔議府與倫敦提出同盟的警告，共黨將在遠東[illegible]和在中東的新政策，使遠東[illegible]的行動。

㉕美國擬造兩個原子[illegible]

㉖中共與印度現已有一個[illegible]的中共與印度關係，正對中共的[illegible]。

㉗瑪龍白蘭度與安娜卡斯菲於一九五七年結婚，於一九五九年四月離婚，離婚費爲五十萬美元。

㉘美國選定飛過非洲森林，是爲了避免放射第一個載人衛星的[illegible]。

㉙法國[illegible]

㉚大英聯邦所控制的非共世界中的鈾和鈾礦原料[illegible]。

㉛日本的地方選舉，自民黨大勝。

㉜西歐最大的共黨是意大利共黨，共有黨員[illegible]萬人。

一週時事測驗

——平文——

你知道：誰是下屆美國總統提名人？ 女性的魅力共可分爲幾類？

中醫 周達文 四代根治 風濕筋骨科

風濕腸胃 手腳筋骨

手腳痛，腫酸痛，無力；胸背痛，氣喘多痰；頭頸痛，倦怠失眠。

跌打後酒飲後病後風濕痛

診症時間：上午十時至下午二時；中環德輔道中一四二號二樓

出售 馬頭圍道 222—228號

昌華街

忠信置業公司 庇利金街18號 電話六四四一一

聯合 樓價廉 厚息

大金輪夏 **大鳳鳴夏** **大美輪夏** 聯合置業有限公司

斯文人也 北角繼園街 萬福洋樓 潘昭君 電話二七六三一

利成

1. 格蘭大廈 2. 鳳友大廈 3. 土瓜灣道 4. 北帝街 5. 西洋菜街 6. 鴨寮街 萬息樓宇 土瓜灣道 漢口街

華僑之家 深水埗大埔道

富安大廈 平樓 即可入伙 所餘不多 割價推售 租售均可

香港仔 香島道 四大廳房 騎樓寬大 旺地新樓 德輔道西216—218號

建煌新記 昌興公司

工商日報 分類廣告 價廉效大

紹榮 **海瑞** 九千餘起 **快將完成** 欲購從速 高雲大廈 麥當奴道 歡迎租售

百輝大厦 麥當奴道72號

砵蘭街 183 185號 鑽石山 近碼頭 千尺大騎樓 萬餘元分層售 志盛建築

章記 最低廉分期付款 兩成便可入住 大道中78號三樓

均益有限公司 電話 40422 40209 40036 40208 **倉貨** 燕梳 運輸

營業 永樂東街 新樓招租

租賃 寫字樓租出

招請女傭

機器 電氣人才

青年什工

招請珠女工

招養成工

華僑紡織有限公司招考男性養成工

改居鐵床

招生 香港婦女補習學校

退股聲明

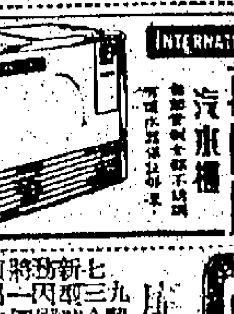
承頂啓事

領福慰金

買屋告白

啓事 聲明

萬國牌 汽車櫃 華提洋行



永記寓所

國際

陳漢光 外皮 改精

專科 耳鼻喉

崔玉英 婦科

名醫 鄭達明 尿病專家 專藥根治

遺失聲明

尋物

遺失

出讓 廉價急頂

黃意華 婦科

小腸氣帶

耳聾機

風濕 關節炎 遠年骨痛 牛松皮 千濕頑癬

中醫 林若符

作霖診所

臭 青年男女最可親 如患狐臭欠斯文 及早除淨治斷根 免致氣餒太迫人 專門根治狐臭

謝柏年 尿病 經驗最多 虧弱傷痛

尚有分類廣告刊第三頁

本港新聞

官立小學招一年級生 下月四日起派申請表
五月十三日前填妥 年齡限六歲至八歲
下年度港九新增官立小學六間

【本報專訊】教育司宣佈：一九五九年九月官立小學校一年級之入學申請，現已開始辦理。招生以六歲至八歲為限（在本年九月一日時之年齡）。

申請手續，祗須填寫申請表格一紙，毋須附呈任何推薦文件。更須注意者，為入學無須考試，而領取申請表格時，直至入學手續完成，亦不須繳納任何費用。

但學生家長須準備在子弟被取錄時，提供合理之証據，以證明表格上所填一切係屬實情。如學生有出生證書，尤當留意將該出生證書之號碼填入申請書內。

如申請所填有不符事實者，或同一學生向一間以上之官立小學申請者，將不予考慮，因此各家長宜先決定，在現有之官立小學，或將在一九五九年九月至一九六〇年期內新設之六間學校中，選擇其一，然後申請。

申請表格可依照各報所刊登之招生地點，於五月四日、五日、六日三天內，在任何辦公時間內，到各該地點免費領取。

如申請入現有之官立學校，可將表格填妥後，逕交所欲投考之學校。如申請入一九五九年至六〇年度新建之官立學校，可將表格交回香港之軒尼詩道官立學校，或九龍方面之油蔴地官立學校。所有填妥之申請書，須在下（五）月十三日前交到，逾期將不受理。

本年九月至明年初新開之官立學校，將有下列六間：石硤尾官立學校、詩歌舞街官立學校、旗尾堪官立學校、官塘官立學校、黃大仙官立學校及卜公花園官立學校。（二）

中共新血帳！
本港一老漁人晚景悽凉
子被殺女浸死妻媳等被捕
希望善長贈予作業工具

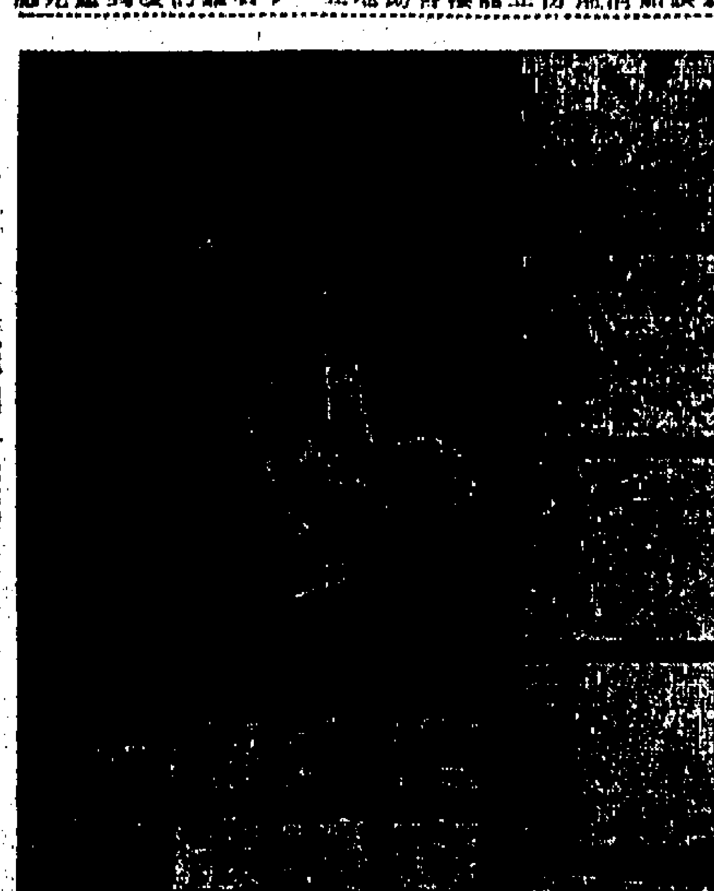
【本報專訊】香港漁業工商總會理事長吳林衛，昨午二時許同該會職員郭樹根、鄧瀾波、李子和等至油蔴地避風塘，慰問一個死裏餘生，處境悽慘的老漁民盧伯好。

盧伯好為漁業工商總會會員，現年六十歲，中山人，身份證號碼[illegible]，有一艘十五年船齡的蝦罟艇，船身長度二丈六尺，闊度九尺五寸，船上置有十餘張蝦罟網，十餘張捕魚網，數十年來在港澳一帶海面作業，日常所獲漁鱼雖則不多，但也不致捱餓。他一家九口同住船上，妻吳阿根（五十八歲），大子盧阿勝（卅四歲），次子盧阿杜（十九歲），大女盧阿鐵（十七歲），媳鄭氏（廿九歲），孫兒盧阿花（六歲），孫女盧阿妹（四歲），船上充滿着愉快的氣氛。

本月十九日晚上十時，當盧伯好一家駕着那蝦罟艇在澳門東面約七海哩的萬山群島外海面作業之際，突被兩艘中共「灣仔漁業公社」的武裝巡艇開近，未死的通入帶船，死不可，相信必因多槍追擊，一陣槍響中，被補住艇仔，目前生死未卜，現在剩下我這其子盧阿根的，當場斃命，他與女兒盧阿杜冒險避彈，在槍彈萬分緊急之下，跳入海中，結果，盧阿杜因不諳水性，溺斃海中，他則抱着一塊木板，隨波逐流漂至澳門附近海面的「排荒」，被一艘在該處的漁艇救起。

盧伯好在澳門的親友船上守候四天，期見有被中共捕去的漁船和船上的家屬，香無消息，始乘一艘往來港澳的漁船於廿三日傍晚抵新界青山灣，翌日（廿四日）至九龍警署報告，漁業工商總會領袖向「漁總」報告受害經過後，便該會協助，暫時安頓在油蔴地避風塘內一艘日宏號上。

盧伯好受訪問時，一面哭泣，一面哽咽着說：「我把得受難的那一天，我和我的妻子兒孫過着溫暖的家庭生活，想不到入晚之後，就被共匪黨一網擒起，大子死于槍下，大女淹死海[illegible]



一時大意 可成殘廢
勞工處促工人注意

【本報專訊】香港政府勞工處，為推廣安全運動以來，已印一款，於此期內，曾印製精美七彩招紙多批，分發各工廠、工場及工會，藉以提高工作人員之警惕。

附圖是新的宣傳標貼，業已印就，並已開始分發各有關機構。其題材為「一時大意，可成殘廢」。

教養所營警被殺案續審
因曾與其他証人談話 教養所主任被官警告
一名童犯供述當晚目擊行兇時情形

【新亞社】哥頓臣角中途教養所命案，昨日續在高院刑庭審訊，該教養所之主任羅沙里奧，因身為控方証人而在法庭外與其他証人談論本案，被法官警告。

該案由副按察司史官恩梅主持，高級檢察官佐勞主審，被告四人：㈠邱建新，二十歲，由施文大律師代表辯護（由林元芳律師轉聘）；㈡吳德仁，二十一歲，由梁永派大律師代表辯護（由胡鴻烈大律師代表辯護（由賀臣史密律師轉聘）；㈢饒兆佳，廿歲，由胡鴻烈大律師代表辯護（由賀臣史密律師轉聘）；㈣蔡阿福，十九歲，由盧子明大律師代表辯護（由岑烽生律師轉聘）。四人被控於去年十一月七日，在該教養所協同謀殺警察蘇瑞波罪。該案昨日續審時，控方証人羅沙里奧與中途教養所之中宣犯多人在討論証供，彼闡羅氏與該等人討論某一所屋之歷光及若干包裹內所藏之物。

法官乃傳羅氏出庭，羅氏承認曾與中宣犯數人在高院之走廊上談話，但否認曾論及歷光問題，惟羅氏亦承認曾談及若干包裹內所藏之物。

法官向羅氏提出警告，指控方証人羅沙里奧與告，謂不可再有同樣行為，法官謂：身為控方証人，應十分小心，不可與其他証人討論本案。法官又謂：在本案未完結前，任何人如干擾証供，將會招致極大之麻煩。

該案續由控方証人作供，証人周志清，乃係該所之被羈留者，作供証謂：當晚彼見第四被告在教養所之[illegible]

港督明日訪問 盲人福利機構

【本報專訊】港督柏立基爵士，將於明日上午訪問本港三個盲人福利機構。

該三個盲人福利機構為西邊街之香港政府盲人福利中心，摩星嶺道之摩星嶺盲女院，及薄扶林道之心光盲女院。（二）

盧伯好道此家破人亡的慘重打擊，精神顯得不甚正常，通日以來，不是嚎啕痛哭，就是仰天狂笑，他發誓要攜鄉羣船板，向天怒吼，一旦反攻大陸，救出被禁的妻子、兒女，和兩個孫兒，團聚之後，重新建設一個船上的快樂家庭；㈡目前孤苦無依，生活極端困難，盼能獲得熱心人士仁義的同情之手，購置一艘小釣艇，購置一些漁具，繼續出海作業。他強調說：他年紀雖已六旬，但精力尚佳，祇要有漁船漁具，自信在勤於作業的原則下，生活將可獲得解決。

圖片說明：泊港美艦昨日招待廿名學童登艦參觀。（上）學童選擇適用的衣服。（下）在餐房進餐時情形。（本報記者呂攝）

飛鵝嶺男女雙屍 分別由家人認領
死者之弟否認女方曾要求禮金

【本報專訊】九龍飛鵝嶺上雙屍案，男女屍首自發入九龍公眾殮房後，至昨晨始由雙方家人前往認領屍首，女方到者有死者夏容珍之姊弟及親屬；男方則除死者黎玉田之母親外，尚有其妹及堂兄等多人。死者夏容珍之屍首，由其弟夏福岸認領，其遺體暫低殯儀館，開定於今日下午一時殮葬。至黎玉田遺體，則由其妹黎玉蓮認領，經於昨日下午入殮，兩人俱葬於新界粉嶺和合石墳場。男女兩家人原是相識，但昨晨在殮房外卻恍如陌路人。

死者夏容珍之弟，強調否認女方有提出四千元禮金之要求，並謂兩人之結識，係由於其幼弟與黎之白牌事上學，最初黎常有到其家中訪女，至去年夏天，兩人感情始開始變化，兩人每於深夜外出沒來，即發生吵鬧，因此引起女方家人不滿云。

請救助苦難婦孺！
保良局昨招待報界 盼各界善長支持

【本報專訊】保良局主席夏傑榮、總理林文傑、明、首總理鍾永康、趙國當鄭國民、黎子偉、江茂森、陳劍雲、黃炎槐、黃宜先等，昨（廿七）晚假中國酒家招待全港新聞界，由夏傑榮主席報告保良局工作概況。

夏主席報告稱：近年來歐美澳各國科學雖已進步到太空時期，一切醫術、教育和社會福利，都已進到理想階段，但社會問題反日趨嚴重，未成年人犯罪及不道德行為的案件，日日增加，且已達到空前紀錄，香港未知是否亦受到這風氣的影響，年來被遺棄的嬰兒，亦與時俱增，被壓迫為娼的婦女日多，彼等多由有關機構送來保良局重新教養，他們每個都有一字一淚慘絕人寰的遭遇，此種無辜的弱小，在飄泊無依，受盡一切苦難當中，除了忍恨爹娘生下來，便不負任何責任之外，還能向誰訴苦求憐呢？能說學目無親，又不能自謀生存，假如再不獲得人類同情加以援手的話，就祇有由淪落而至死亡而已。

保良局是救濟婦孺的慈善機構，八十多年來，宗旨如一，目前有幾種將辦的急務：㈠增加收容額，㈡用科學及心理方法教導他們，使他們心理健康恢復自學，有自信心，有前途的希望，克服他們被擯，能及克服艱難的精神，使為香港下一代的社會建設者；㈢使他們由失卻家庭溫暖而獲得家庭溫暖，受到社會同情而得以繼續生存。

保良局年來已增加收容人數，在十歲以下，現在社會情況需要擴大加強保良局工作，於是各人以五十。

圖片說明：保良局主席夏傑榮，昨晚在招待記者席上致詞。（本報記者呂攝）

水上醫院慈航號 已出埠巡廻服務
定期替村民注射腸熱針

【新新社】新界水上醫院「慈航」號，業經完竣入塢修理，於昨（廿七）日恢復到各偏僻鄉村巡廻服務，同時「慈航」號並由昨日起分別到各鄉村為鄉民注射腸熱針，以確保鄉民健康，有關各該村注射日期，業經編定如次：

四月二十七日：塔門，上午十時三十分；赤徑，下午一時；高流灣，下午二時；赤洲（第二次注射日期五月十一日，時間同上）。

美艦招待學童 贈送各種衣物

【本報專訊】停泊在灣仔海面的美國軍艦「佛來澤」號，於昨午二時卅分，招待二十名本港學童登艦參觀，各贈送兒童衣物，並聚以雪糕、菓子汁及餅食。

在新加坡度週末
——參加國泰公司電星機首航歸來——

工商日報 汪石羊　成報 黎之明　香港時報 鄺沛霖　聯合報導

國泰航空公司在英國所訂購之電星噴射螺旋槳客機兩架，其中一架先行飛港，經於本月廿四日下午六時正式開航，招待嘉賓三十一位，前往新加坡遊覽。

本港中文報社被邀派代表參加者有工商日報、成報、星島日報記者汪石羊，香港時報記者鄺沛霖等。

電星噴射螺旋槳客機，被稱為世界最快速之商用噴射螺旋槳客機，據記者等此次搭乘參加首航後，証實並非誇大宣傳。該機飛行速率每小時達四百英里，較普通客機快速百分之卅。開航之日，飛行高度為一萬九千餘尺，時速祇飛二百九十英里，計由下午六時二十分離開啟德機場，歷時四小時卅五分即抵新加坡，比較普通客機飛航時間減少一小時又半。機內設備豪華，座位舒適，十分舒適，飛行時亦覺平穩安靜如常，聲響減至最低限度，蓋其座艙及現在所用之渦輪引擎飛機之一半。而機內空氣調節得宜，乘客絕不受機外氣溫冷熱影響。

飛航途中，正機師史美夫，與記者等暢談片刻，承告以電星機之性能，據稱：電星噴射螺旋槳客機，每架約值美金二百卅萬元，每小時有四百哩速度，使香港至新加坡間一千四百一十哩之飛行時間，由六小時縮至四小時卅分。史氏謂：國泰航空公司之電星機，不獨將來往新加坡與香港之間，同時與泰國、菲律賓亦有通航運務。本年七月間，將開日本航線，其飛行時間，當非目前之活塞引擎推進航機可比。電星機可載客七十八人，載重一萬八千九百一十磅，載油量五千五百加侖。每小時耗油量五百六十加侖。在不停頓飛行中，約可飛行九小時。

電星機抵達新加坡時為十一時三刻（時半），以時計之，飛行時間恰為四小時卅分。比原有DC6B客機之時間，縮短一小時半，使旅客在旅途上節省寶貴之時間不少。

中西嘉賓抵星後，由國泰航空公司星洲經理李漢聚先生接待乘專車前往郊區之嘉賓酒店居停。翌日上午九時，乘遊覽車環遊全市及各名勝古蹟，包括參觀博物院、水族館、南洋大學，及赴星馬邊境之長堤巴聯邦所屬之柔佛觀光。該處風景秀麗，九以堤岸景色怡人，在邊區下榻京，然氣候涼適，心曠神怡。遊覽畢返酒店，已為下午二時，各嘉賓自由活動。晚上八時，主人并設宴於國泰大酒家，除款待由港赴星之電星機嘉賓外，並邀星洲新聞界多人作陪，港星同業得此機緣，暢敘甚歡。

此次記者等得以作短期間星洲之遊，除應致謝國泰公司招待盛意外，并得該公司之香港董事經理戴金海先生、吳担先生，及國民樂先生之幫忙，使能於最短期間，辦妥星洲入境手續。而新加坡國泰公司董事經理李漢聚先生之殷勤招待，奔走周旋，尤使記者等衷心銘感。

電星噴射螺旋槳客機係首次出現香港，用此種機作環東亞運，亦以國泰航空公司為首。該機今後被派港、星、泰三地作三角飛行，昨（廿七）日由曼谷載來包括曼谷記者之嘉賓一批抵港，晚上八時，在大華飯店洗塵。至該公司招待由港前往曼谷遊覽之嘉賓，則于今日起飛。遊星之香港記者，除汪石羊君留星遊行歐遊攝影展覽外，鄺沛霖君轉往曼谷外，餘均如期于前日返港。在星逗留時間不及卅小時，雖屬走馬看花，而星島之市政建設與地方風光，已予記者等一深刻印象。

軍警演習今晚舉行
考驗維持治安力量

【本報專訊】本港軍警將於今（星期二）晚舉行一項短時間之聯合演習。演習時間由下午六時開始，至晚上十一時結束。此項演習之目的，在於考驗軍警對于維持治安之力量。

在舉行演習期間之內，及演習舉行前後，將會大量調動軍警。所有各該等，將採取嚴格治安預防措施，在軛欄帶之地區內，或將發生假想事件。此外，可能在道路上設立路障物，及變更交通道綫，因此對于車輛及行人，可能發生若干妨礙，惟有關當局將儘量減少對市民之痲煩不便。又慫：在防晚演習開始時間，務須于警察指揮下之消升機，亦可能發生徵聲，務須無線電與車警機構聯繫，隨時報導偵察所得，以資配合。（二）

基督教領導會 華盛頓總會代表昨抵港

【本報專訊】世界基督教領導會華盛頓總會代表、美國海軍中將史爾威遜夫婦，乘日本航空公司班機於昨（廿七）日上午十時廿分飛抵本港，訪問該會香港分會，並為該會新建之落成主持開幕禮。

石壁水塘一工人被燒傷 直升機出動急救

【本報專訊】昨日上午八時半，最近興工建築中之新界石壁水塘，有一工人因傾瀉汽油引起燃燒，在場工人協力救熄，其後不知誰人遺下火種，於其後座製鞋工場……

迅速撲滅一學徒身受重傷
昨晚灣仔一製鞋工場火警

【本報專訊】昨晚港灣仔軒尼詩道一九九號地下高和皮鞋公司……

天氣預測：今日天氣預測：吹和緩之東南偏東風，密雲，間中天色頗好。

電單車翻倒 兩夫婦受傷

【本報專訊】一對夫婦乘坐電單車返家，不料在途中突然翻倒，丈夫受傷，人俱送院治療……

男子被疑竊賽 與警糾纏跌傷

改善電台廣播節目 新界人士提供意見

【新新社】香港廣播電台為改善各鄉節目……

上水鄉事會會議 商年內施政大計
今日請理民官談建會所貨款

【時代社】新界上水區鄉事會，於前（廿五）日下午，召開第五屆執行委員會首次大會，研討有關年內施政建設大計，除由主席鄉事會主席廖潤琛報告外，隨即開會討論計劃……

男子旅邸服毒

港府合署 西座落成

海塲解僱三名工人 在台獲新職
抵台時受熱烈歡迎

【台北廿七日中央社電】香港海軍船塢解僱志願來台服務的第一批技術工人，司徒漢、李新、黃技三人，本日乘船到達基隆，并分別獲得職業，其中司徒漢決定應聘在高雄的海軍造船廠和當地工作……

圖片說明：國泰航空公司噴射螺旋槳電星機之外貌。

(虛弱)尿病

研究專家 陳鐘示

先生寓一香港九龍油蔴地彌敦道四九四號……

介紹人本報職員李茂祥

香港上海滙豐銀行 信託有限公司

香港上海滙豐銀行 信託有限公司 受理本港及遠東一切信託業務 及 執行遺囑、辦理遺產 或其他委託事宜

香港上海滙豐銀行（一樓一零三室信託有限公司）

謝

先嚴宗公諱樹榮號可煌府君……

泣叩

聞

顯考鐘公諱明進財府君……

泣血稽顙

本港新聞

現役警員利用警槍行刦 判監五年笞十二籐

法官強調罪行嚴重 影響大衆對警員之信心

【新聞社】現役警員邱志先，持警槍與同黨入伊榮街光藥雜貨店行刦，昨在高院刑庭審訊後，七名陪審員一致決定被告罪名成立，法官判被告入獄五年，另笞十二籐。法官謂如此判刑，係以儆效尤者。

主審法官高院按察司贊治士，在判案時諭謂：被告人乃警探，應該保護市民，而被告人此種行為，實屬有乖職守，大損公衆對警員之信心。被告人乃受僱於政府保護市民安全之人，而竟利用政府發給之手槍，向無辜市民深夜行刦，關係非輕。法官又謂：如被告不是太貪心，當時可能逃脫，但被告刦得一萬六千元後，仍不滿足，故卒被捕云。

此案由高院按察司贊治士主審，檢察官李雅蒲主控，陪審員四女三男共七位。被告邱志先，卅歲，為現役警員，編號二六八五，被控伙同另一名在逃之匪徒，於本年二月一日，向男子陳光興行刦現款一萬六千六百元。

據主控官向陪審員陳述案情稱：本年二月一日下午十一時許，被告偕兩名匪徒伙計，進入伊榮街十三號地下光藥雜貨店，入店後，被告即拔出手槍，向司理要求現款，司理遂將款交與之。被告取得鈔票後，放在衫袋，但被告仍不滿足，復要求更多之款項，因此與店內司理人發生爭持……

另一現役警員被控偷竊銀包

又訊：一名現役警員，涉嫌竊取他人銀包，內有二百元與鈔票，於昨午在中央裁判署被控……

美麗謊言為事實一一戳破 左翼工會臨崩潰 工人已紛紛退出

【中央社】……

杜絕私藏槍械 犯者必重懲

尖沙咀一藏械刦匪落網 兩罪共判入獄五年

【新聞社】本年三月廿八日晨七時許，九龍地方法院……

中年婦人被控割傷丈夫下體

【新聞社】本月廿五日凌晨三時許，灣仔大道東一九一號三樓住宅，發生家庭慘劇……

沙田聯泰紗廠命案 被告被控雙料謀殺

【新聞社】……

馬會昨試用機動新聞 下季賽馬開始使用

【新聞社】香港賽馬會昨試用機動開閘……

天文台繪製高空飛行航綫圖 適應噴射機飛行 裝置警告風暴雷達設備

【本報專訊】本港署理天文台長羅蘭士昨日宣稱：……

梁君麗在台向大陸廣播

【台北二十七日法新社電】香港第十六屆華人工業產品展覽會工展小姐梁君麗，……

圖片說明：今日赴星的五邵氏基本演員，左起：陳環麗、樂蒂、梅月嬋、林鳳、丁寧。

參加亞洲電影節港區電影代表首批今日啓程

邵維鉷張國興同行飛星

【本報專訊】六屆亞洲電影節，已定一週後在星嘉坡舉行……

美國金馬利公司 黃炳昌來港推廣業務

……

五月份生活津貼

【本報專訊】據官方公佈：本年四月份之生活指數為一二八。五月份之生活津貼……

華人廟宇管委會核准撥款萬餘元

……

梯間暴力行刦 疑匪解控押候

【新聞社】……

建築業殷商魏鏡記逝世

……

惠陽商會議賀邑彥榮任總理

【本報專訊】……

社團動態

廠商會昨晚盛會歡讌赴日考察團 並賀會董榮任社團首長

【本報專訊】……

羅氏宗親會 第三屆理監事 下月三日就職

【國際社訊】……

女青年會 西營西裝班 繼續招新生

大坑福利會甄子傑任首長

紫金同鄉會十三週年紀念 新理監事就職

西區婦女會今電影晚會

岑氏宗親 遙祭太祖

四會廣寧同鄉聯歡

簡氏宗親定期聯歡

招投大口環護養院改建工程

東華三院主席王澤流

一九五九年四月廿四日

承讓生意聲明

一九五九年四月廿八日

拍賣什貨廣告

香港攬勿拍賣行啓

修養身體特輯贈閱

醫務衞生署公告

為招請公務員事

香港政府公告

為聘請公務員事

市政局佈告

市政局秘書富禮士

一九五九年四月卅日

海事處佈告

海事處處長柏赫

一九五九年四月廿四日

香港賽馬會

本會一九五九年夏季大彩票……

司庫 畢馬域核數會計公司

僑聲英文專修日夜校

即招F.3—P.4新生及插班生

新班開課日期：五月一日

校址：深水埗大埔道二佰號

遠東航空學校

新班五月一日開課 續招新生

(一)機械工程科 (二)無線電工程科及通訊科

報名：即日起隨到隨考 電話：六六〇四四九

校址：九龍城啓德機場內（宋王台邊天厨味精廠對面）

注意：無線電夜班新班五月一日開課

九龍立信會計專科學校日夜招男女生

九龍華商會計專科學校

渣打銀行

一八五三年英國皇家憲章註冊

香港分行設立已有壹佰年

地址香港德輔道中四號至四號A 式樓

儲蓄部

專員管理 忠誠服務

交收快捷 存額不限

週息二厘 半年複利

保証安全 請即開戶

本港新聞

隱瞞阮重光行踪 其妻兒被判罰欵

警方查問時提供假消息

兩人加控未經移民局許可擅留本港罪名

【新聞社】本年二月間，曾携帶大批珠寶鑽石與現鈔離港，在西班牙首都馬德里被捕之後，以企圖走私入境罪，被西班牙法庭判罰西幣三千二百萬元之香港中國珠寶商阮重光，于離港之後，珠寶商阮重光之妻兒及其子在港被警方查問阮重光行踪時，提供假消息，並加控兩人未經移民局許可擅留本港罪名。

該案昨日由中央裁判署裁判司審訊。昨晨開審時，警方將原有各項控罪均加修正，並加控一項新罪名。

該案經偉大律師代表兩被告辯護，兩被告均承認(甲)(丙)兩項，判(甲)項每人罰欵一千元；(丙)項每人罰欵二百五十元。(乙)項，由控方撤銷控訴。

兩被告：㈠婦人李細莎，三十四歲，上海人，無職業，住加和道一號；㈡男子阮兆榮，又名巴斯里奧阮，廿六歲，澳門出世，無職業。

兩被告之控罪細節如下：(甲)未經移民局許可，擅留在港地。李細莎居留時間乃去年十二月廿六日至本年二月廿五日；阮兆榮之居留時間，乃去年十月廿九日至本年二月廿四日。(乙)兩被告由本年二月十六日至十九日之內，串謀障礙司法進行，此即隱瞞阮重光行踪，阮乃曾犯抵觸香港法律之某種行爲。(丙)兩被告曾於本年二月十九日，在香港加和道企圖向偵探朱振民供給虛僞消息，將意延阻司法進行，被告對警方稱：最後在加和道與阮重光晤面，乃本年二月十七日晚間。

檢察官出庭主持控訴，昨向法庭稱：兩被告男女均持有葡國護照，在本港以外僞身份登記。首被告去年由馬尼剌來港，抵港後，移民局限其居留至去年十弍月廿四日止。如被告欲繼續居留，大可申請展限，當局可能接受。去年十弍月廿五日，被告離港赴澳門，但翌日即回港，其離港時曾在港領有一張回港證。該婦乃本年二月廿五日在港被捕者。第二被告男子乃去年九月廿八日由東京來港，移民局限其居留至去年十月廿八日，彼離港往澳門，但翌日即返港。

在警方所指之居留期間，兩被告均未經許可而擅行居留。

關於丙項罪名，首被告乃珠寶商阮重光之妻；次被告乃珠寶商阮之子，珠寶商阮(按：指阮重光)於本年一二月間在本港做生意時，曾向本港珠寶商行取得一批鑽石珠寶，總值港幣二百萬元。

珠寶商阮定飛機票，於本年二月十六日離港赴羅馬。離港前夕，阮曾與首被告作話別。

珠寶商阮離港之後，本港珠寶商人始覺悟，而警方開始調查該案，在警方調查中，首被告對朱探長偽稱：珠寶商阮於二月十七日晚間尚在香港，首被告曾對人亦偽作同樣措詞。

首被告對警方訊：「二月十七日我尚見夫面，夫住九龍，携帶貨品以示顧客，夫離家時並無携帶行李」。

警方在首被告寓所內，搜獲十六張預期支票，此乃珠寶商阮簽發向銀行提款者，此批期票，每張數額均爲二千五百元，每月一張，發票日期計由一九五九年六月起至一九六〇年九月止。

與此偉大律師代表兩被告解釋，首被告雖曾在香港居住，但領有葡萄牙護照，經常來往港澳，去年往馬尼剌，返來香港，往澳門時獲移民局發給回港證，後返港。

首被告與珠寶商阮(按：即阮重光)結合後，在港生兒女四人，珠寶商阮之前妻有兒女八人，其中三人年尚幼，均與首被告住加和道，餘五人已成年，其中之一乃次被告。

珠寶商阮在港常離家他往，本年二月十六日，如常離家，並無携帶行李，但首被告不知其離港，迨閱報始知其事。

當時珠寶商阮不返家，首被告以其外宿乃常事，因阮有外遇，且與一兒，首被告事前出四萬元，與其夫遣散外遇及該兒，其夫則簽給首被告期票十六張，每張二千五百元，以補還首被告。

首被告向警方謊稱阮于二月十七日尚在港一說，乃因該該珠寶商紛紛致電向阮下落，而首被告則借口寒暄，稱阮于該晨離家。迨後警方查問阮下落時，首被告爲顧全上流風度，亦對警方作同樣供詞，不期因一時之誤，自陷于訟，實屬遺憾云。

革新會港西分會 李有璇連任主席

推展會務成立各種小組

【國際社】香港革新會港西分會，於本年一月間舉行會員大會，選出新委員卅九人。昨(廿六)日下午六時三十分，假廣州酒家舉行第一次委員會議，並互選會長，出席者數十人，由主席李有璇主持開會，互選結果，李有璇仍以衆望所歸，連任下屆主席，副主席爲巴士度大律師、李鎮衍；常務委員：陳炳威、李益霖、楊欽明、張榮光、朱朝欽、譚伯鴻、李逸人、陳勁持、李立勳、陳太樑、李振雄、黃榮森、鄧景強、黃剛維、李世群、李德賢、黃煥璋、李伯銘；委員：黃定遠、林世欽、李清光、蘇演生、陳泉池、劉茵、梁克平、余彥昭、李耀興、梁清泉、林瀛、李德生、李麟麟、許傑成、李柏倫、李超材、尹勳予、鄔振坡。

席間並決議，爲擴展會務計，成立各種小組委員會分別負責各項事工，計有：㈠社會福利研究小組，由李有璇主持；㈡醫務衛生研究小組，由張榮光主持；㈢工商研究小組，由朱朝欽主持；㈣文化教育研究小組，由陳炳威、李立勳主持。並決定以後每兩月舉行例會一次，由各小組報告工作，或提供計劃與意見。

四人死於意外

小童誤服木虱藥，男子墮下山坡，女童被車輾斃，孕婦失足跌倒。

【本報專訊】昨日九龍發生四宗因意外受傷而致斃命事件：

㈠午間十二時，男孩宜江月雄(四歲)，住九龍宏昌街六號二樓，不知如何誤服木虱藥，送院救治後，延至下午三時卒告斃命。

㈡下午二時，男子陳英(卅四歲)，住九龍牛頭角平頂村四十九號木屋，昨行經牛頭角一處山坡時，失足墮下，身受重傷，送院後未幾斃命。

㈢下午五時卅分，一名年約四歲之女童，行經旺角砵蘭街與廣東道交界處，被一部貨車輾至重傷，當堂斃命。

㈣昨晚九時，女子陳丁(卅七歲)，住深水埗欽州街七十弍號四樓，已懷孕多月，昨晚不知如何失足倒地，當堂昏厥，在送院途中斃命。(錦)

敎育與文化

何東女子職業學校 定期舉行服裝展覽

展出學生製品 共分兩天舉行

【本報專訊】銅鑼灣何東女子職業學校，將舉行兩次展覽會，展出該校學生所製之衣服，藉以引起青年女生對於裁衣縫紉之興趣，及利用有限度之欵項選購衣服衣料之目的。

第一次展覽會，將於本月廿九日(星期三)下午五時半舉行，第二次則於五月一日(星期五)下午五時半舉行。

所展出之服裝，均用並不高貴之材料製成，並特別注重顏色鈕扣及繡花等之使用。(二)

中學生出路

敎育司署下月召開 就業指導代表會議

【新新社】香港敎育司署定期五月十一日下午四時卅分在會議室舉行兩中學校就業指導代表會議，徹底討論香港高中畢業學生就業升學之問題。敎育司署昨已分函各官商中學校，屆時派代表一人出席參加。

該會：此一個會議之議程如下：㈠由敎育司高詩雅致開會歡迎詞；㈡討論珠業指導委員的責任和任務；㈢討論職業指導官(高岡先生)的任務；㈣組成此會的主席由畢特(工專校長)主持，敎育司已推定高岡爲該會指導官。

查本港每年畢業於中英文中學學生，達萬人之多，而際此人浮於事之社會情況下，欲獲得一份工作者，殊不容易，故該會議決扶助，政府有見於此，故召開會議。

珠海書院指示學生 寫作畢業論文標準

【本社專訊】珠海書院院長黃麟書，爲訂定應屆畢業生寫作畢業論文指導，評分標準舉行指導會議，茲將本年度論文寫作標準暫行辦法如下：㈠題目及內容，由指導師酌定，但勿與以前各屆論文重複。㈡字數須在一萬字以上(有特殊貢獻者不在此限)。㈢評定成績以百分率爲準則，其成績以七十分爲合格。㈣期限，五月底以前寫作完成，送教務處登記，以憑提交會審核。㈤格式，論文用紙有規定，由院製備價購，其裝訂亦有一定樣本，以資劃一。(默)

隨一般青年求出路，敎育界對政府此一新措施，表示非常關懷，彼等希望各大公司、洋行、機關僱用新人時候，先知會敎育司署該委員會通知各學校校長，使學生就業較爲容易云。

學生保健制度 上季檢驗學生萬餘

【本報專訊】醫務衛生總監麥敬時宣佈：在本年首季內，共有七十間學校之學生，接受學生保健制度之檢驗。該季內接受檢驗者，共一萬一千人，其中有二千八百三十三人並無毛病，十三有六千五百五十五人有一種毛病，十五人乃有一種以上毛病。

已發現有毛病而需加以醫療者共二百五十七人，季內接到報告沾染此等病症者共二千四百二十一宗。前往學生診療所就診者一萬三千一百零七人；往耳鼻喉科就診者四百廿四人；在眼科就診者八百七十七人；在牙科就診者七千九百六十四人，另在其他專科就診者有三千五人。

有十二名學童，被送入政府醫院留醫，曾經加以視察，共一百九十九間校舍，其中六十六間係新受檢驗者。爲學童而設置之眼鏡共六百五十七對。(二)

大夏校友會 新編校友錄

大夏大學香港校友會，爲聯絡校友，推進會務，本年度決定編印新校友錄精美手冊一本，凡該校旅港校友，如有更地址等，請函該會辦事處香港畢打行二樓一〇三室保美公司陳伯年校友辦理。

會考試題 不宜太深

應在課本範圍之內 敎育界人士表示

【本報專訊】頃據本港敎育團體負責人稱：會考制度，純係衡量學生之成績，應就中小學生所學之程度出題，例如過去之小學會考，有問及於英文作寫字，當時學生困難於對答，以後學校敎師，亦因此而特別注重此類深奧生疏教導，此舉似不適宜於考試制度，尤以年僅十四歲之兒童，實難應付深奧之試題。現小學會考時間不適，希望本港有關機構諸公，對於會考每一科試題，宜勿超越課本範圍之外，題目以簡單一目瞭然爲佳，不但小學會考爲然，中學會考亦應如此，且試題水準太高，合格者當然少，縱使不獲升學學位，亦希可能獲得若干科合格證明書。查閱本年度英文中學會考，科目之範圍，較去年爲廣泛，試題仍爲五條，其中除一條爲必答者外，其餘將分作三組，每組一題，另在其中再選答一題。歷史方面，試題除英史外，將針對世界歷史發展，經寫照常例異訂，望更改。生物、物理及化學各項科目，將予以改變，但仍根據平日之課程予以確定云。(默)

市聲

美國麵包業大革命

冷·凍·麵·包·條

一樣鮮美可口·大受歐洲歡迎

大約在廿年前，美國南極探險隊少將團長柏德率領，在南極成功了探險之後，再過四年，重返南極洲地帶工作，衆探險隊員們開探險，發現他的從前木屋，一切東西都依舊，在所放下的餅子，許多食料之中，包括一條麵包，現在已冰凍凝固，拍據少將很小心的將它解凍，四年前的麵包，竟得滋味十分鮮美。

幾年之後，有一天晚上，紐約一位四十四歲的麵包師安諾，他想到了上面的故事，他靈機一觸，便想把理想變成事實，經過他二十年研究的辛勤，終於就在六年前的一個冬天，快地完成其試驗。他總算是成功了麵包的製造，掀起了一次大革命。

所謂迅速冰凍麵包，就是當麵包熟了，趁熱地從焙爐取出，包裝，便以冰凍麵包的方法，即如加以冰凍，可以封固其鮮美滋味，同時，不止使麵包保存，抑且可以大大减少霉菌的浪耗。因爲過去所售的麵包，貴不出數日都變成硬的了，現在，安諾的發明，供給二千多家零售商以冰凍麵包，假如今日仍不能全數售完，明日仍可保存一樣可以出售。冰凍麵包在目前的冰凍食品上，列入最主要的地位，銷數日益激增。還把這種冰凍麵包出品，如加拿大、墨西哥、巴拿馬、南美、倫敦、西柏林、巴黎、羅馬等地，極受顧客歡迎，特別是美國派駐海外服役的公務人員們，都要求供應，來自本國的冰凍麵包，原來冰凍麵包的作料是選用上等麵粉，新鮮牛奶、富有脂肪的牛油，麥製品、雞蛋等，向來的麵包都沒有用過，包裝的好處，就是能保持麵包的香味，不必加以冰凍，甚至連冰凍也不能使其變壞。

新發明，已從安諾的成功中的麵包業的大革命，而圖爾作家翁奕

枇東拉西集

直諫

以太宗之好色，尚能勉徇臣下直諫，捨棄絕代佳人，此其所以爲值得讚稱者。

「未從綱目讀，君從諫則聖」，在專制時代的政治領袖人物，在民主時代的政治領袖亦然如此。貞觀之治，除有賢臣得力於直諫，而也得力於唐太宗之受諫。在歷代帝王中，能聽納直諫者，以唐太宗貞觀之治最爲可稱。

所紀直諫不少，其中如魏徵諫太宗立鄭仁基女爲充華一事(安宜號九嬪之一)，又「貞觀二年，隋通事舍人鄭仁基女年十六七，容色絕殊，當時莫及。文德皇后訪求得之，請備嬪御，太宗乃聘爲充華。詔書已出，策使未發，魏徵聞其已許嫁陸氏，方遽進而言曰：『陛下爲人父母，撫愛百姓，當憂其所憂，樂其所樂。自古有道之主，以百姓之心爲心，故君處臺榭，則欲民有棟宇之安；食膏粱，則欲民無飢寒之患；顧嬪御，則欲民有室家之歡，此人主之常道也。今鄭氏之女，久已許人，陛下取之不疑，無所顧問，播之四海，豈爲民父母之道乎？臣傳聞雖或未的，然恐虧損聖德，情不敢隱。君舉必書，所願特留神慮。』太宗聞之大驚，手詔答之，深自克責，遂停策使，乃令女還舊夫。」此事雖屬於支節，然論其內容，與魏徵諫王珪之事，同爲太宗所贊，而陸氏亦抗表謂與鄭女無婚姻關係，而疑是爲了太宗之迫勢，乃自承不是，並否認之。

……

其人其事

以「家庭之一員」身份獲勝訴

黎元洪遺妾之產

黎元洪字宋卿，湖北黃陂人。辛亥八月十九日，武昌起義，黎時任協統，革命黨人推爲都督，民國成立，任副總統。……

黎雖位國家元首，然無權無勇，俯仰由人，故有「黎菩薩」之稱。黎遺妾危氏，時出沒交際場中，珠光寶氣，儀態萬方。邇近捲入與某商某，過從甚密，不爲黎家所諒，猜不相能，後危氏具狀法院，請求析產，卒得遺產一部作贍養費，乃與某商諧伉儷。社會非議者固多，同情者亦不少，此新舊觀點不同，仁智之見各異耳。(顯齋)

靜夜地帶

新任北利時駐港總領事來港，同攜帶一頭獵犬，因港例外來之狗，例須入狗房檢驗注射及領牌，方可放行。豈知該犬掙扎在狗房之後，竟飛越十二呎高的鐵絲網逃過無蹤，累得狗房人員四出尋覓，仍無下落。

×　×　×

麥有「啞狗」係捉獲過江之雞，比犬如向此間警犬挑戰，便是個「下馬威」了。

×　×　×

洛杉磯一個三十六歲的酒吧女郎，被警拘去，問她爲什麼藏鐵砒霜，坐在酒吧，她說，她備來的衣服乳罩。

×　×　×

脫衣舞女郎……所有脫衣女郎，其「脫衣」原因，大都知是前已。

×　×　×

英公主馬嘉烈，在羅馬假期中和英王子周旋了五天之後，引起羅馬所的議論。

×　×　×

「羅馬之戀」，本來就是一部非常動人的電影呀。

×　×　×

新華社在透露西藏反共人士的標語中，有「殺死一個幹部賠命萬兩」，「打死一個積極份子如幹部」等句。

共黨刼掠之於人可謂深極矣！

脫髮禿頂眞因

頭垢頭皮阻碍新髮生長

可是，安諾並不以他的實驗成功的迅速冰凍方法，滿足於他研究麵包的發明，他願意以其冰凍方法，擴大到有利於麵包工業前途呢！(火流)

至少自公元前三四〇〇年以來，禿頭即成爲男人憂慮的問題。古埃及帝國曾使用獅子、河馬、鱷魚、貓、蛇、山羊的脂肪，都可以生髮。

上述的生髮妙方，其油膩程度實不下於今日珠瓦的生髮膏。據頭髮專家耶頓氏說：許多人在頭髮禿頂之前，試行在頭皮上，施用多數的藥品，但醫學人士對完全能治療禿髮的藥物，實表示懷疑。

耶頓氏指出：禿頭的人，禿頭百分之九十，由於生長頭髮的組織，都自然的發生不良結果，但你的頭髮健康，則可以留住頭髮。因爲頭皮失去了生長髮的能力。……

乳酪

……

失去的假期

黃思聰

……

流亡皇帝

金陵述往 南宮博

大明建文四年六月——大明太祖皇帝建造的都城，在戰爭的烽火之中。

建文皇帝朱允炆，是大明太祖皇帝朱元璋的長孫。如今，進攻南京城的大軍，是由建文皇帝的叔叔朱棣統率的……

女戒與女儒

四、此恨綿綿無絕期

……

士丹利盾足球賽
下月底舉行
督憲盃定下月廿七日初賽
接納韓青年隊訪港

【本報專訊】香港足球總會之聯賽管理委員會，昨日下午五時三刻，舉行會議，出席者有：莫慶（主席）、夏仙、麥利士、胡鑑平及吳瑞（秘書）。開會時，討論本季未了之賽程。各委員認為蘇格蘭之赫斯隊，要在五月八日抵達澳洲時，然後可以決定來港之日期，故對國際杯及紀念杯之賽期，交由執委會商討後，始行議定。士丹利盾七人足球賽，決定在五月廿三、廿四、廿六、廿八、三十及卅一日各天舉行，五月六日截止報名。各場七人賽在香港會球場舉行，下午八時半開始。

督憲杯賽，定于五月廿七日在香港會球場舉行，下午八時半開賽。

愉園球隊報告，最近乙組傑氣對電話一場，傑氣隊未有派隊出賽。委員會議決罰款，傑氣作輸論，電話得兩分。

四月十一日，預備組東華對東方一場，東方未有派隊出場。據東方來函，謂該會舉辦祖國比賽之球場，故無法依時趕到會戰。委員會議決，警告東方會。

四月十八日預備組東方對加山一場，東方隊未有派隊出場。東方代表胡鑑深謂東方之球員，幾全部為學生，現因參加考試，不能派隊出賽，委員會議決，去函警告。

亞洲青年足球賽冠軍韓國隊來函，謂擬于五月二日抵港，請安排一場比賽。夏仙謂南斯拉夫拉丁加隊戰香港選手時，可加插一場比賽，由韓隊戰乙組聯隊。多數委員則認為該場比賽，本身已有收入，如韓隊要求分賬，會發生麻煩。委員會研究後，卒答應為韓隊安插一場比賽，五月三日下午五時半，在界限街球場，由乙組聯隊與其對賽，比賽時間為七十分鐘，券價分一元二角及二元四角，除稅及場租等項費用外，韓隊得百分之七十，香港得百分之三十。（平）

體育

足總修正比賽秩序

昨日足總又公佈各場修正之比賽秩序如下：

五月九日（星期六）
（甲組）
東華對警察　花墟場
陸軍對中華　愉園場
（預備組）
東華對警察　花墟場
陸軍對傑志　愉園場
（丙組）
冠軍對大東　加山場
天群對旭潔　加山場
鋼鐵對有利　海軍場

五月十日（星期日）
（甲組）
巴士對南華　政府場
（預備組）
巴士對南華　政府場

五月十三日（星期三）
（甲組）
加山對東華　愉園場
巴士對中華　花墟場

五月十六日（星期六）
（甲組）
陸軍對巴士　花墟場
（預備組）
陸軍對巴士　花墟場

五月十七日（星期日）（銀牌決賽），甲組，東華對南華；乙組，冠軍對南華。（政府場）

五月十九日（星期二）
（甲組）
榮體對東華　愉園場
警察對巴士　愉園場

五月廿一日（星期日）
東華對東方　加山場

圖片說明：台灣光女排隊，昨晚首戰港僑，僑光男子聯隊，圖為慧光主將曾紫宜勇球，主隊兩球員躍起阻球之影。（本報記者戊攝）

今日足球特別場
中華戰傑志
星島鬥嘉山
分在花墟愉園交鋒

由於本屆足球聯賽將依期結束，故最近兩週非假期，亦有賽事舉行。今天有甲組兩場，預備組因光華對陸軍改期，僅得一場，丙組兩場，分在港九兩地舉行。

花墟場，中華對傑志，在第一循環週，傑志以四比一勝中華，到現在傑志人材及實力，仍然佔得優勢，假如兩隊演出正常的話，傑志佔贏面居多。賽事定下午五時三刻開球，入場券一律收一元二角。茲將兩隊陣容列次：

（中華隊）潘偉英　楊鳳翔　梁方　梁榮　陳林　張炎　陳家森　梁　新鏘　黃洪　錦其　興

（傑志隊）許秋陳　司徒森　楊偉文　郭炳明　林家駿　司徒德　杜生　朱水　郭榮　陳龍　有

港會場，此兩隊實力，星島近況明分，且星島曾以四比三挫敗傑志，嘉山去週未且輸分強，實力嘉

勢甚為平平，實在難兒技術正在萌芽狀態中。嘉山實力平平，以星島佳星之法，抵得住嘉山，曾以一比二受挫於嘉山，今要一雪前仇，力勝一仗，星島定下全力，五時三刻開球。茲將兩隊陣容列次：

（星島隊）梁松李　來蘇　梁森鴻　李紀光　余錦德　黃鴻良　陸炳文　黃　張　關　治　魏　聯

（嘉山隊）黎少安　盧文明　馬西照　周傑　何方　余達　黃全　洪國　李就　佳　梁

看英雌獻技
·靈火·

韓國羅英、慧光兩隊女子排球隊，昨晚初試啼聲，一鳴驚人，打到華僑、僑光佳人觸暈究竟，觀眾拜倒石榴裙下。

六時許，筱頓場已擁長龍，僑顧總幹事陳序讓，以球迷熱愛祖國，不要令他們久候，提前開始售票。最先入場一位球迷是李恩棠，他帶人說，不管對手是否好波，此來無非替祖國隊捧場，真有心人也。

羅備由教練吳瑞源率領球員最先開到，僑光隨多榮也領着學生們到來，先後向客軍致候一番。

慧光北派出隊長向羅英全體致候，並恭請羅英、慧光於今日下午三時，參加歡迎會，羅英隊長賀若答，謂恐閒話。

我國遠東排球女代表「孤王」羅惠霞女士，對祖國健將的技術甚表讚美，她認為還應增加巧妙。他日慧光與羅英比賽時，她決拽上征袍上陣，作實地介紹給祖國健兒作為借鏡。

羅英入場，不用教練指揮，來一套柔軟操，如一個肥「八字」，陣容一定，排隊伸縮分，慧光隊已升宝，與大道隊伯仲。

入室了。陳美玉，劉明珠的快網，有如閃電手，由高壓下，門無可鬥。劉明麗的過頂殺球，已得個中三昧，全場人都說，冠軍即是冠軍。

自由影星王元龍，這一間盛情難卻，給客軍兩領隊和排聯名譽會長徐亮宗、排聯副主席王霖、陳虎等教練行握手和開球禮，王元龍擬球技術好，開來甚中肯，不少人拍手稱贊。下場慧光上陣，輪到徐亮宗開球了。

男子迎戰，廣大學院、德明中學、嶺東中學、工業學校、大專聯隊，雖無女子隊組織，但也熱烈表示歡迎祖國球隊，均派出男子隊伍出賽。九龍巴士自由工會排球隊，也派隊迎戰。

南華訪問泰國
包賑三萬
昨已答允

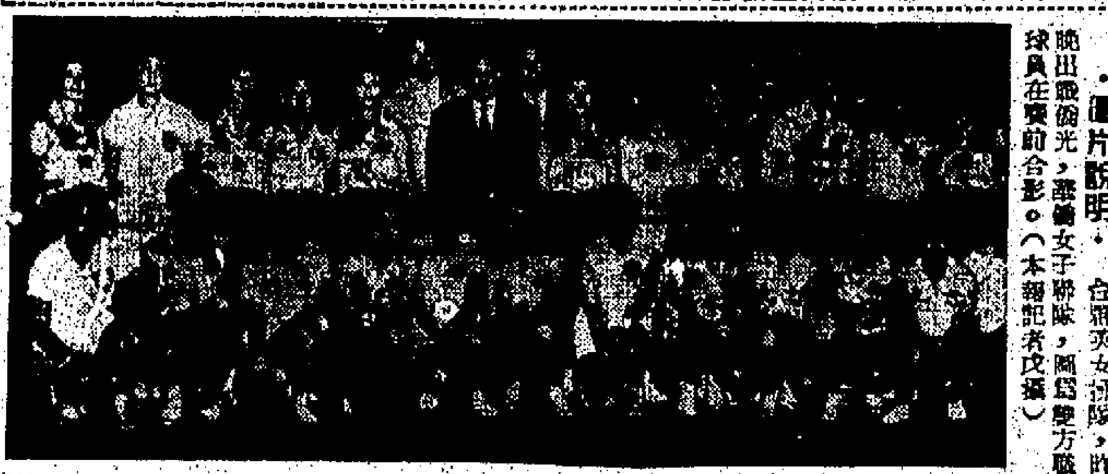
【本報專訊】南華足球隊季後遠征泰國問題，經過昨（廿七）日在港有關方面，以長途電話與曼谷邀約南華前往訪問的商張子剛通話後，條件已圓滿解決，南華在泰作六場比賽，包賑港幣三萬元，日期方面則未有硬性規定，但當不出六月下旬至七月初之間。泰國此次主辦南華訪泰之張子剛，乃泰國杭州戲院東主，彼且已答應于半個月內，先將包賑半數交付南華航空公司曼谷分行經理，轉與南華作為定金。（國）

傑志遠征菲賓
已獲正式答覆
愉園準備升級有意訪泰

【本報專訊】昨與傑志部主任伍球孫，談及有關傑志足球隊於季後遠征問題。據稱，赴菲島與泰國，均已獲得菲方及泰國的正式覆示，前往已不成問題。現在加緊與曼谷周秀，與西貢方面接洽，一俟獲得這兩地覆函後，便可作全部決定了。

伍氏又謂：以傑志本屆實力而論，今次遠征，球員當然不會有特殊之好處，不過，客川金是不會缺少的，所以這次外遊，不過為球員們着想而已。

另從東方征泰球員方面獲得消息，愉園現高踞聯賽乙組首席，下屆升上甲組，已屬必然。因此，愉園足球部主任麥賢源，他與曼谷僑領周秀關女士之深厚交情，愉園亦準備季後訪泰，現已接洽成功，日期決定後，當可首途前往。更聞愉園今次征曼谷，與下屆升上甲組有關，因為他們當搜羅球員，為該會下屆甲組效力。（進）



·圖片說明·台灣羅英女排隊，昨晚出戰僑光，華僑女子聯隊，圖為雙方職球員在賽前合影。（本報記者戊攝）

世界三羽球名手
昨表演精彩
單打鄭龍勝鄭僑山

世界羽毛球好手林世合、鄭龍、鄭僑山，於昨晚在銅鑼灣國塑堂表演。各軍三將的球技，顯然比較香港的球將高出「幾皮」，其間最精彩者，常推泰國選手，而在最近蘇格蘭世界邀請賽單打中得冠軍的鄭龍，對馬來亞此嘢鄭僑山一場最精彩，鄭龍雖然是一個學生軍，但其手法異常了得，不獨正反手的抽擊純熟和準確，尤其獨到之處為近網的「撥殺」，每使人措手不及，力好，更助長其取分的把握。鄭龍確不愧為現時世界第二名高手，他昨晚的演出是霸霸，而表于經驗對手的猛烈攻球，故鄭僑山雖有很猛烈的抽擊技術，但仍不及鄭龍，遂告吃敗仗。

林世合為馬來亞選手，是用左手握拍的，他的攻擊球很死猛，但欠缺穩健和鎮靜，是他的弱點。不過，馬來兩將的臨打演出，却使人叫好。

香港的球將，雖然技術和客隊相差很遠，但是彼等也打得賣力，如黃偉雄、楊俊都很純熟。女將方面，何婉琪、何婉娛，也常打出了好球。

比賽開始前，由會長羅理基和各球員握手。第一場是男子雙打賽，林世合、鄭龍對黃偉雄、費英，雙方交手下，但差不多被客將所控制，港將的錯誤球多得很，僅分大為脫節，八比一、九比二、十四比三、十五比四，完全是一邊倒局面。第二局，鄭龍開始便有可取之處，但仍是以十五比八、十五比四，分取兩局。

第二場，是單打鄭龍對鄭僑山，鄭僑山打得沉着，但一路以七比十，十比三，而落後，鄭僑山卻以十二比十四追近，至十四比十四平手，結果鄭龍以十五比十一勝第一局。第二局，鄭龍先以十一比十四領先，鄭僑山打起性，卒成十五比九。

第三局，鄭龍先勝一局。第二局開始時，似乎鄭僑山打法有所改變，以十五比八，成為平手。第三局，鄭龍一路領先，十一比四，但鄭僑山卻挺起了搏擊，打了三比十三平手，而卒成十二比十二，十三比十三平手，鄭龍以十五比十三勝得最後一局。

第四場，鄭龍、何婉琪對林世合、何婉娛混合雙打，林世合伊的演出比較得好，結果鄭龍、何婉琪以十五比十一、十八比十七勝，林世合、何婉娛則以一比九，十五比十三、十八比十七成平手。

·圖片說明·台灣慧光女排隊，昨晚出戰僑光，華僑男子聯隊，圖為雙方職球員在賽前合影。（本報記者戊攝）

慧光群英兩女排隊
昨旗開得勝
分勝僑光華僑男女聯

【本報專訊】自由中國慧光、羅英兩女子排球隊，昨晚在僑光球場上陣，由港方僑光、華僑男女聯隊迎戰，羅英取女聯，慧光取男聯，雙方均以「直落」取勝。昨晚到場觀戰者逾千人，大顯威風，其取得勝利之多數，僅為開硬球，羅光中網分以「直下三局」擊取主隊。

慧光來港不遺力，主隊則形成「抗拒無力」，僑光、華僑聯隊，祗見客軍予取予攜，三局比賽中，慧光以直下三局五點取勝，羅英以廿一比二，廿一比一，廿一比二取勝。

使內主隊係男生，雖然身材高大，但技術差，在第一局中，羅英、華僑的男兒，卻被慧光三傑側的熱情美打攪了，她在這局比賽中，開十一次硬球，不特使主隊俯首稱臣，且創下了香港排球史開球取分最多的紀錄。首局以廿一比三取勝。

在第二局，慧光以五點，成十四比五，大局已定，劉明麗以殺球，與美玉加以快攻，成五比零後，劉明麗再以八次硬球，開始，成十八比零，又以十一比一，十一比二，二局比零取勝，主隊陣中一度有所抵抗，但慧光以直落廿一比四，廿一比三取勝。

五項田徑賽
定十日舉行

【本報專訊】香港業餘田徑總會主辦的全港公開五項運動比賽，定下月十日（星期日）舉行。大會經于本週一前開始報名，定下月一日（本星期五）下午五時止截報名，報名處，香港郵箱二百八十號田徑總會收，便可。本屆賽會計分男、女兩組，男子組規定跳遠、標槍、鐵餅和一千五百公尺五個項目競技。女子組：二百公尺、跳高、八十公尺低欄、推鉛球、跳遠五項爭逐。

從本季歷次公開田徑演出看，男子組以學生全能好手洋僑波利根實力最強，他擅長中距離跑、跳類、鐵餅等田徑項目，此番如波氏報名，將屬熱門人物。女子組以華女傑伍霈霈，希望最濃。（冀）

排聯編排賽程
令人費解
竟一日出賽六晚
客軍將全無休息

【本報專訊】九龍排球聯會，此次邀請自由中國慧光、羅英兩隊女子排球隊來港，大理問題，對於秩序編排，於港大使僑賽事之防止，女子排聯，祗能永遠的問，聖士提反故，祗永能仍由兩隊英國匯聯定出男，其餘均由排聯。

子隊上陣。昨日下午該聯已將比賽秩序，即由昨晚起至七日止，兩隊每晚均有賽事，即兩隊客軍，將須連賽六晚，無休息之機會。在本港兵源奇缺，以男將充場隊中，秩序編排竟如此之甚，實屬令人費解。須知運動員並非機器，排聯比賽是否步驟已亂，則如此編排賽程，未免過於殘酷。再觀比賽秩序，七日由足球員對羅英、慧光，分戰男子，仍未定。但據記者所知，當晚伊館已決定為港日乒乓賽之用，茲將排聯已編排了的秩序列下：五月二日，伊館；下午八時，羅英對德明男，九時，慧光對嶺東男；三日：下午八時，羅英對僑光，慧光對大專男（伊館）。四日：下午八時：羅英對永康女，九時：慧光對聖士提反女；九時（伊館）。五日下午八時，羅英對聖士提反女；九時，慧光對永康女（伊館）。七日：由香港足球員今西對抗羅英、慧光（場地未定）。

哥隊訪港門券
公開發售
卅日及一日兩天
祗限十元六元券

【本報專訊】哥斯達尼加之「薩披沙」隊，定於本月卅日抵港，並在下月二日、三日及六日在此間比賽三場。預售券經已截止，所有餘額，將全部公開發售。現定於本月卅日（星期四）及一日（星期五），由上午十時至下午六時，在體育路「足總」辦事處公開發售十元券及六元券。五月二日，即政府大球場發售，上午十時開始。因足總所餘之港聯之收入不多，因而打一折扣。

賽前分析
中華加山不振
傑星應可取勝
·盧俊義·

今日繼續有兩場甲組足球聯賽，分別在港九兩地上演，中華門傑志於花墟，星島戰加山於香港會場。

中華自關入季以來，實力大不如前，聯賽以來成績欠佳，雖未有倒數之虞，但對傑志之戰，亦未有勝算。傑志之近況，如日方中，中華以二比四敗陣，尤其前鋒方面，技術不振，也未始沒有士氣的關係。今天傑志士氣不振，也不振，今天與南華戰，則本季要挫敗南華，更要挫于星島，士氣之低落，如能以提強陣容，復有優異之發揮，當可穩操勝券。

甲組足球聯賽，取勝中華，雙方實力，本有距離，不過，在季末作戰，技術雖然常用人意料之外，勝負大之決定性。中華自敗與架香後，降班之局已成，士氣之低降，無以復加，今天與星島戰，僅餘對東華一仗，便告功德圓滿了。

星島近況甚佳，最近僅以一球敗與南華，更以三比二擊倒傑志，今對缺之實力與士氣之加山，只要努力作戰，當可輕易獲勝。

星島今仗如勝加山，便獲得廿分，如果仍能獲勝，則共有廿二分，將可與陸軍爭奪第五名位置，所以這一戰，相信星島今仗，當可獲勝。

今日足球秩序

甲組（下午五時三刻）
中華對傑志　界限街
星島對嘉山　港會場
預備組（下午六時正）
傑志對南華　嘉山場
丙組（下午六時正）
太平對天祥　跑馬地
漢英對有利　跑馬地

九龍荔枝角　荔園
門票六毫　小童三毫半
六號、B六號、C六號、D十二號、B二十號
共六大巴士直達門口

動物園　珍禽異獸　水陸奇畜　免費參觀

宮闈奇情鉅片　大鬧禁宮　第一劇場　八點正映
社會倫理歌唱鉅片　一張床八家口　第一劇場　八點四十五分正映
全部免費
奇情愛情鉅片　天鵝公主　外國電影
奇情劇情鉅片　人心博人心　粵語電影

第二劇場　荔聲粵劇團　夜場八點正　一箭恩仇成霸業　後座免費·前座六毫
第五劇場　南北滑稽　晉樂歌唱　方言話劇　末路　八點正開場
第三劇場　色舞　八點三　九點三　十點三
新型魔術表演　八點正　免費
麗的電視　五點正　七點半　免費
荔園舞廳　每晚八時至十二時半　茶資一元一毫
兒童遊戲機　溜冰場　乒乓球場

紐約·中央·大世界·好世界·光明
欲罷不能　展期兩天　第八天映
芳艷芬羅劍郎　最後一部時裝喜劇　出嫁從夫
同場加映　芳艷芬英婚特輯

真光　今天映四場
羅蘭·菲亞·雅倫·特烈·奇利·夫頓
愛琴海奪寶記　BOY ON A DOLPHIN

金陵·國民·金華·新舞台·明星
今明兩天最後　片約定期
麗士公司古裝大喜劇
妹仔王掛帥平西
新馬仔余麗珍合作以來主力戰！
新馬仔　鳳凰女　林家聲　余麗珍　石燕子　半日安　任冰兒　顧天吾　陶三姑

新華·金華·民國·國際·金陵
今天下午五點半公餘場映名片
兩人得財　春茅情舍　武則士桌　黃碧花血
明天公餘場　春茅情舍　神殺鎗手　丹島班　血濺一夕綱

紐約·大世界·好世界
今天五點半公餘場
沙場英烈傳　底流記者　四海一家
明天公餘場　新泰山救美　霸王艷姬　江湖恩仇

利舞台·普慶
今天四場　新藝綜合體
伊根·李察　倫·莉敦　雅·打　奥·干奴
鏡影心聲　VOICE IN THE MIRROR
下期映：潛艇浴血戰

娛樂·樂宮
今天仍映
加利·格蘭·蘇菲亞·羅蘭
Houseboat　一家春
本年度最奇妙大喜劇
特藝七彩　片上中文字

新華·豪華
創滿座紀錄！今天仍獻映
美高梅公司本年度第一張皇牌
尤·伯連納·狄波拉嘉
THE JOURNEY　匈京逃命記！

樂聲
今天重映
蘇珊希活　金像獎
我要活下去
I want to Live!
片上中文

港九首輪影院聯合廣告

股市閃縮

昨市雖暢成百餘萬元
九龍燈走勢漲銳退速
銀行類股則一枝獨秀

【本報專訊】昨日股票市，交投仍相當暢旺，成交總值一百四十二萬五千元，仍以九龍電燈成交最多，計佔三萬六千餘股。惟行市則漲跌不一，九龍電燈股前市因開新股利價激烈上升，收市前因獲利回吐，市勢急轉下降，交投大序如下：以一九．一元開頂盤成十股後，繼成：一九元、一八．八元、一八．六元、一八．八元、一八．九元、一八．七元、一八．八元，收盤以在一八．八元與一八．九元之間，與市前成交最多，計總共成交三六五八〇股，價比前市跌八角。此外，各股交投情形如下：

價升者有：滙豐銀行八式式．五元、八式七．五元、八式五元，成一〇式股，升五元。東亞銀行二九八元，成一〇〇股，升二元。於仁水險二三一元，成六〇〇股，升一角。黃埔船塢三九．五元……

米市跌價過殘
昨普遍轉醒
上中下米每担回升三毫至五毫
越米源源輸港但銷星數量不多

【本報專訊】在過去三、四週，本港米市因越米源源輸港，存貨充斥，以致米價疲弱，昨日米價普遍轉醒……

美電市堅硬
金鈔價扳高
金尾盤二五二．六式五

【本報專訊】昨天金市因美國市場消息……九四五K金開市二五二．五元……

韓菇降低盤價
力爭本港市場

【本報專訊】光菇白菇子因有外國買客扯購，來大商行此出現貨百餘包，每担成價一百一十元……

仰光豆多到
多為日本客帮吸入
扁豆淡風繼續蔓延

【本報專訊】前所沽出之仰光豆花貨，迄今陸續有運到交貨……

工潮仍未解決刺激
樹膠價續昇
一號貨報九毫八仙

【本報專訊】樹膠市價，由於美國市場……

外客頗多落行
西葯外銷漸暢

【本報專訊】西藥業銷，日前泰國客帮曾向本港購入日本散裝藥十餘噸，而本銷亦比平時暢旺。因此，刺激其價上升，每磅由三元六角價升至四元，惟最近數日，外銷又復轉靜，其價仍按住不動。日本新近來盤，每磅則要四元零五至四元一角。至於孟山都糖精……其價仍按住七元五角。

隣西藥行消息：過去積存之日本糖精，已漸沽疏，目下本港存貨統計僅得十餘噸，惟新近訂購，尚不合化算，故港商仍少補進。

至於其他西藥，近日外銷，亦較為活躍。昨日南韓客曾向本港買入廿庄換聯，每支成五元。五十庄者三百支，每支十元零五。周來與客買入施貴寶五萬單位一千庄，每盒成五十元。標耳五萬單位一千庄西林餅五十盒，每盒成卅元。西林餅五十盒，每打成六元二角。愛爾蘭林膏五十打，每打成六元二角。愛爾蘭百利西林眼膏二百打，每打安四元七角。（日）

日鮑魚市淡
降價仍欠行

【本報專訊】海產市情淡。大陸鮑魚來貨少……

印尼輸入管制
最近又起變化
提高按金以前申請者作廢

【本報專訊】近年來印尼政府已一落千丈……

鋼鐵市尚穩
廢鐵較活躍

星光牌麵粉
市道甚暢銷

台黄板紙日雞皮紙
市道均疏爽
日花嘜玻璃紙亦有成盤

【本報專訊】洋紙市，日本雞皮紙……

本港金融行情表

民國四十八年四月二十七日

九四五K金			
開市	252.500	細坡紙	1.837
收市	252.625	大澳紙	1.1975
最高	252.625	金幣	98.70
最低	252.500	英鎊	16.07
美鈔期貨		澳鎊	12.54
		人民幣（大）	1.06
開市	5.7275	人民幣（細）	.98
收市	5.72875	埃及鎊	11.60
最高	5.72875	南非鎊	15.78
最低	5.7275	東非鎊	15.15
美滙		西貢紙（百計）	86.00
最高	5.7475	印尼新荷盾（百計）	52.50
最低	5.74625	法郎（萬計）	113.50
通天滙		瑞士（百計）	132.00
最高	5.73875	義幣（萬計）	89.00
最低	5.7375	日本紙（萬計）	145.00
雜幣		台幣（千計）	117.50
加拿大紙（大）	5.9225	台滙（千計）	120.00
加拿大紙（細）	5.9025	暹羅（百計）	26.45
大呂宋紙	1.4325	金邊紙（千計）	84.00
細呂宋紙	1.4275	寮國紙（千計）	65.00
大坡紙	1.849	新滙（千計）	65.50
		西滙（百計）	135.00

商情表

麵粉
金像嘜	一七．五元
火車頭牌	一五．四元
寶塔牌	一五．五元
熊人牌	一三．八元
紅天神牌	一三．八元
澳玫瑰花牌	一三．三元
三多牌	一三．三元
加拿大麵粉	一五．五元
加白麵粉	三．五元

油類
暹羅生油	一四五
澳洲生油	一四四
印度生油	一式六
新通生油	一二七
東南亞生油	一二〇

洋紙
玻璃紙（93×93）	六八．五
英國	
美國	
日本	

豆子
東坡黄豆	七三
安徽黄豆	四一元五
泰國大豆	四五元八

米糧
新界米（大盤價）	六八
上暹齊頭米	六六
中新齊頭米	六五

雜貨
瑞典四十八磅	三二元
台灣黑粗朴	九〇

西藥
新新南寶粘	四九
大陸雷上赫苗	六二

皇都　三星伴月　連滿今天四座　請早
麗都　冷氣開放　呂布戲貂蟬　任劍輝　白雪仙

京華　今天盛大獻映　出水嫦娥
慶斯　最後今大四場　瓊樓淚影
東方　最後不能再延一天　太平洋潛水戰
百樂門　今天仍映　月宮寶盒
麗都　祗映一天　亂世妖姬
仙樂　今天最後　妖女情僧

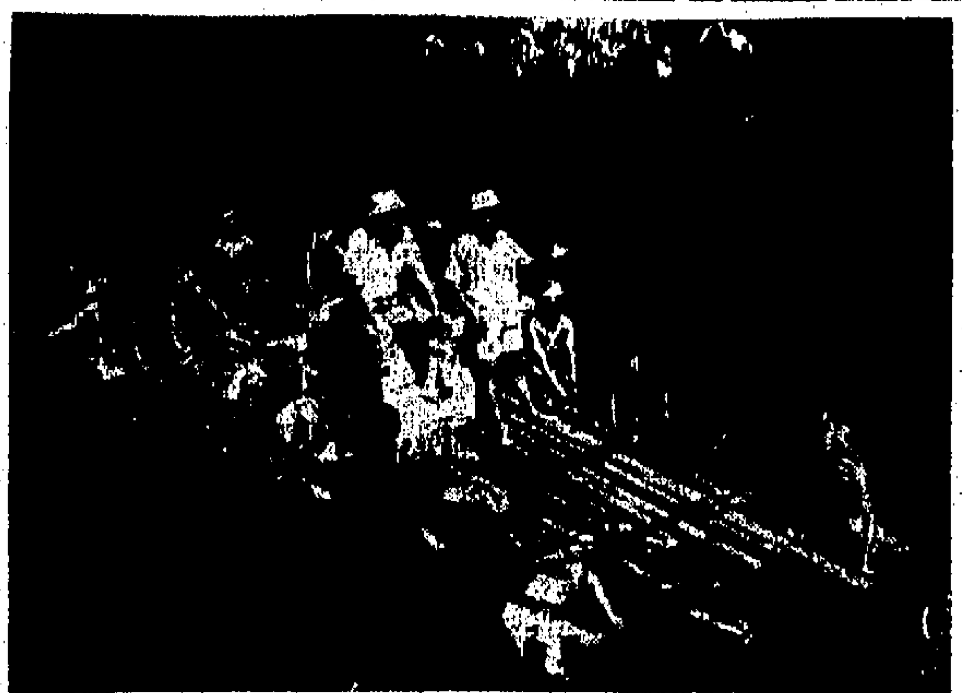
電懋參加第六屆亞洲影展
十二·明·星·隨·行
代表作「龍翔鳳舞」「玉女私情」參選

第六屆亞洲影展即將揭幕於馬來亞吉隆坡，香港影界積極籌備參加事宜，數聚，呈現一片緊張氣氛，電懋公司為香港最具規模的影業公司，每年出產的國片，雖居首位，而且，不僅是質數，更是質量，任一部片子，都有它獨一的風格。去年五屆亞洲影展，電懋的文藝喜劇「四千金」，以熱辣辣的動作，榮獲最佳影片獎。今年，電懋依然挑選兩部名作參加影展，一部是七彩歌舞片，「龍翔鳳舞」，一部是文藝巨片「玉女私情」。[illegible]

[illegible]

電影打鬥譚
三十年來 星島芳踪最劇烈

[illegible]



[illegible]

交通版

太古公司藍烟通
寶利菲美士貨輪
明日可抵港月底經日本同美國
黃烟通沙彼敦四日到七日開星

【本報專訊】太古公司藍烟通巨輪寶利菲美士號（POLYTHEMUS）由美國開出，經馬尼拉航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿九）日到達香港。該輪在港逗留一日，上落貨數後，擬定翌（三十）日即行離港，經日本同航美國。另藍烟通沙彼敦號貨輪（SARPEDON）明日由日本航返香港，計程期於五月四日到達香港，該輪在港逗留三日後，擬定五月七日離港，航赴新加坡等。

三航空公司申請
開辦港英廉價綫
港空運牌照局定期公開聆訊 以便對各申請公司加以考慮

【本報專訊】[illegible]

恒通公司總經理
寇蒂士由英飛港

[illegible]

環球航空公司
擬延長遠東綫 直達香港東京

【本報專訊】環球航空公司消息：[illegible]

圖為：美國三藩市旅行社聯辦之旅行團一行七十七人，由團長余小姐女士（左）率領，於昨（廿七）日下午，乘民航公司班機由台抵港觀光。

國泰電星機
招待曼谷嘉賓 昨日抵港觀光

【本報專訊】[illegible]

加拿大航空公司
昨設酒會慶祝全加航線開航
招待滿地可旅行團來港觀光

【本報專訊】[illegible]

截信時間

今（廿八日星期二）空郵：中國大陸 上午七時；日本、台灣 上午九時 [illegible]

明（廿九日星期三）空郵：[illegible]

飛機時刻

今（廿八日星期二）離港班機 [illegible]

到港班機 [illegible]

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
乾洋丸	貨船	KENYO MARU	西非洲	廿九	東來
嘉石納	貨船	KEYSTONE MARINER	沖繩日本美國	廿九	嘉來
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	廿九	渣統
沃爾蘭	貨船	URLANLA	星洲非洲	廿九	鐵行
沙班	貨船	SABANG	星洲歐洲	廿九	太平
嘉士德吉	貨船	GAASTERBERK	日本	廿九	渣華
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿九	銀行
雲高倫	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	廿九	渣華
希信士丹	貨船	HESSENSTEIN	日本	廿九	捷成
可倫坡丸	貨船	COLOMBO MARU	曼谷	廿九	香港東方
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	三十	洛士利
龍昌丸	貨船	RYUSHO MARU	星洲非洲	三十	東來
思麗娜	貨船	CELLINA	星洲歐洲	三十	天祥
哈柏嘉士	貨船	HARPAGUS	日本美洲	三十	太古
希利奧	貨船	HELIOS	曼谷	三十	多利順
寶利菲美士	貨船	POLYTHEMUS	日本美國	三十	太古
喜馬拉雅	貨船	HIMALAYA	非星歐	三十	鐵行
永健丸	貨船	EIKEN MARU	星洲歐洲	三十	洛士利
協生	貨船	HEW SANG	山打根	三十	怡和
格蘭芬拿士	貨船	GLENFINLAS	台北	三十	怡和
利來	貨船	NELLORE	日本	三十	鐵行
希羅	貨船	HERO	曼谷	五月一日	多利順
泰	貨船	THAI	星洲非洲	一日	國來
美度蘭	貨船	MEADOWBANK	日本	一日	銀行
湖北	貨船	HUPEH	星洲印尼	一日	太古
倫敦丸	貨船	LONDON MARU	星洲非洲	一日	香港東方
馬來利萊克	貨船	MALLORY LYKES	美國	一日	捷成
湖南	貨船	HUNAN	日本	二日	太古
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	二日	太古
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	二日	福來
那須山丸	貨船	NASUSAN MARU	星洲加爾各答	二日	東來
芝萬宜	客船	TJIWANGI	星洲印尼	二日	渣華
德明	貨船	M. V. TEH MING	高雄	二日	錦良
哥力芝總統	貨船	PRES. COOLIDGE	星歐美	三日	渣統
高棉	貨船	CAMBODGE	西貢歐洲	三日	法郵
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三日	捷成
東亞	貨船	EASTERN ARGOSY	婆羅洲	三日	怡和
賓路治	貨船	BENCLEUCH	星洲歐洲	三日	怡和行
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	三日	渣華
恒生	貨船	HANG SANG	山打根	三日	怡和
大利路加	貨船	TRAFALGAR	日本	三日	多利順
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	星洲非洲	四日	嘉拉多
加士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	西貢曼谷	四日	捷成
柯烈打	貨船	ORIDA	日本	四日	鐵行
泰嘉	貨船	TIGRE	非島星洲歐洲	四日	法郵
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	菲律賓	四日	國來
東后	貨船	EASTERN QUEEN	澳洲	五日	怡和
東繆	貨船	EASTERN MUSE	日本	五日	怡和
必達馬士基	貨船	PETER MSK	美國	五日	捷成
東英	貨船	EASTERN SAGA	仰光加爾各答	五日	怡和
希華	貨船	HERVAR	山打根	五日	多利順
清代川丸	貨船	KIYOKAWA MARU	美國	五日	太平
星洲怡美和	貨船	RUTHEVERETT	曼谷	五日	捷成
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAM MARU	西非洲	五日	東來
西圖士	貨船	CITOS	澳洲	六日	天祥
法蘭西威利	貨船	FRANCISVILLE	曼谷西貢	六日	多利順
富他拿	貨船	FULTALA	非島星洲仰光	六日	鐵行
民加樂	貨船	MANGALORE	日本	六日	太古
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	六日	捷成
培修斯	貨船	PERSEUS	星洲歐洲	六日	太古
奧克威利	貨船	OAKVILLE	日本美國	六日	多利順
夏華	貨船	HALLVARD	星洲仰光	六日	多利順
興立	貨船	HENRIK	高雄	六日	多利順
多華士	貨船	TAURUS	星洲歐洲	六日	多利順
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	六日	洛士利
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	星洲歐洲	六日	天祥
會津丸	貨船	AIZU MARU	日本	六日	天祥
澳布拉	貨船	OBRA	日本	六日	鐵行
財生	貨船	CHOY SANG	日本	六日	怡和

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
嘉石納	貨船	KEYSTONE MARINER	美國	廿九	美嘉
龍昌丸	貨船	RYUSHO MARU	日本	廿九	東來
芝萬宜	客船	TJIWANGI	印尼星洲	廿九	渣華
寶利菲美士	貨船	POLYTHEMUS	馬尼拉	廿九	太古
喜馬拉雅	貨船	HIMALAYA	歐洲星洲	廿九	鐵行
希利奧	貨船	HELIOS	日本	廿九	多利順
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	澳洲新島	廿九	銀行
恒生	貨船	HANG SANG	日本	廿九	怡和
泰	貨船	THAI	日本	三十	國來
思麗娜	貨船	CELLINA	歐洲星洲	三十	天祥
美度蘭	貨船	MEADOWBANK	非洲星洲	三十	銀行
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	三十	太古
哈柏嘉士	貨船	HARPAGUS	馬尼拉	三十	太平
永健丸	貨船	EIKEN MARU	日本	三十	洛士利
倫敦丸	貨船	LONDON MARU	日本	三十	香港東方
馬來利萊克	貨船	MALLORY LYKES	美國	三十	捷成
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	三十	太古
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	西非洲	三十	洛士利
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	五月一日	福來
那須山丸	貨船	NASUSAN MARU	日本	一日	東來
哥力芝總統	貨船	PRES. COOLIDGE	美國日本	二日	渣統
東后	貨船	EASTERN QUEEN	日本	二日	怡和
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	二日	怡和
高棉	貨船	CAMBODGE	日本	二日	法郵
大利路加	貨船	TRAFALGAR	歐洲星洲	二日	多利順
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美洲	三日	國來
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	西貢曼谷	三日	捷成
加士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	三日	捷成
柯烈打	貨船	ORIDA	印度星洲	三日	鐵行
泰嘉	貨船	TIGRE	日本	三日	法郵
必達馬士基	貨船	PETER MSK	西貢曼谷	四日	捷成
歌賦	貨船	CORFU	歐洲星洲	四日	鐵行
芝巴德	貨船	TJIBADAK	日本	四日	渣華
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	四日	嘉拉多
沙彼敦	貨船	SARPEDON	日本	四日	太古
多華士	貨船	TAURUS	日本	四日	多利順
興立	貨船	HENRIK	山打根	四日	多利順
清代川丸	貨船	KIYOKAWA MARU	日本	四日	太平
雲諾	貨船	VAN NOORT	東京灣	四日	渣華
星洲怡美和	貨船	RUTHEVERETT	日本	四日	捷成
德生	貨船	TAK SANG	日本	四日	怡和
法蘭西威利	貨船	FRANCISVILLE	美國	四日	多利順
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	日本	四日	東來
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	歐洲星洲	五日	捷成
培修斯	貨船	PERSEUS	日本	五日	太古
加提根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	釜山	五日	怡和
日本	貨船	JAPAN	菲律賓	五日	太平
民加樂	貨船	MANGALORE	美國	五日	太古
夏華	貨船	HALLVARD	日本	五日	多利順
富他拿	貨船	FULTALA	日本	五日	鐵行
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	五日	洛士利
會津丸	貨船	AIZU MARU	歐洲星洲	五日	天祥
澳布拉	貨船	OBRA	非洲星洲	五日	鐵行
西圖士	貨船	CITOS	日本	六日	天祥
士打莫三鼻	貨船	Straat mozambiqu	南非洲	六日	渣華
福州	貨船	FOOCHOW	日本	六日	太古
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	六日	天祥
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	六日	天祥
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	六日	天祥
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美國非洲	六日	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	六日	港東方
積士馬士基	貨船	JENS MSK	日本	七日	捷成
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO	日本	七日	港東方
格蘭洛	貨船	GLENROY	歐洲星洲	七日	怡和
士打雲地文	貨船	Straat Van Diemen	日本	七日	渣華
奧文吉	貨船	OMMENKERK	日本	七日	渣華
芬田	貨船	FERNFIELD	美國	七日	多利順
多倫度	貨船	TURANDOT	美國	七日	多利順
長良丸	貨船	NAGARA MARU	日本	七日	天祥
好吉	貨船	HOOGKERK	日本	七日	渣華
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	日本	八日	天祥
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	八日	天祥
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	八日	多利順
協德丸	貨船	KYOTOKU MARU	日本	八日	廣東
福建	貨船	FUKIEN	日本	八日	太古
美南	貨船	MEINAM	歐洲星洲	八日	法郵
寶陽	貨船	PO YANG	台北	八日	太古

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
可倫坡丸	貨船	COLOMBO MARU	日本	香港東方	A 廿	上午
亞積士	貨船	AJAX	大沽	太古	A 六	下午七時
沙班	貨船	SABANG	日本	太平	A 一	上午六時
格蘭芬拿士	貨船	GLENFINLAS	歐洲星洲	怡和	太古碼頭	上午
沃爾蘭	貨船	URLANLA	日本	鐵行	B 廿七	上午六時
威爾遜總統	貨船	PRES. WILSON	美國菲島	總統	九龍倉碼頭	上午九時
湖北	貨船	HUPEH	台北	太古	B 五	下午
嘉士德吉	貨船	GAASTERKERK	歐洲星洲	渣華	九龍倉碼頭	上午
希信士丹	貨船	HESSENSTEIN	歐洲星洲	捷成	九龍倉碼頭	上午七時
利來	貨船	NELLORE	澳洲	鐵行	九龍倉碼頭	下午六時
乾洋丸	貨船	KENYO MARU	日本	東來	A 五	上午六時
協生	貨船	HEW SANG	高雄	怡和	B 十三	上午

出口船

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
亞積士	貨船	AJAX	英國歐洲	太古	A 六	半夜
奧斯吉	貨船	OOSTKERK	日本	渣華	九龍倉碼頭	凌晨
興生	貨船	HIN SANG	山打根	怡和	B 三十	上午八時
太平	貨船	TAI PING	澳洲	太古	九龍倉碼頭	正午十二時
鳳鋒	貨船	PIONEER MINX	台灣釜山日本美國	美輪	A 十六	中午
寶康	貨船	PO HANG	沖繩釜山日本	福來	B 十八	下午

M.M.
萬噸新型快船「泰嘉」S/S "TIGRE"（時速十七海哩）
直往小呂宋、西貢、倫敦、北非及歐洲各埠
五月二日落貨 三日上午開行
貴客搭船附貨 請移玉至敝公司辦房接洽是荷
干諾道中五號皇后行樓下 電話：26661—3及27002
法國郵船公司啓

M.M.
新型客郵「高棉」S/S "Cambodge"（時速 海哩）
直往小呂宋、西貢、馬賽
（接收貨物往「西非」各埠）五月二日 三日上午開行
貴客搭船附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷
干諾道中五號皇后行樓下 電話：26661—3及27002
法國郵船公司啓

怡和公司船務部 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
曉生 往 山打根、納閩、汶萊 四月廿九日收貨 三十日開行
東豪 往 澳洲、新幾內亞 五月一日收貨 二日開行
東后 往 澳洲 五月四日收貨 五日開行
東英 往 仰光、吉打、檳城 五月四日收貨 五日開行
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

港澳
德星 設備冷氣
每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港
逢星期日及公眾假期澳開下午四時正
沽票接舶處：港澳碼頭及干諾道中七十號
電話：二八〇〇一——三
大業有限公司啓

港澳
佛山輪
港開每日半夜十二時往港
澳開每日下午三時返港
逢星期日及公眾假期澳開下午五時正
售票時間：每日上午九時開始發售當日客票及預售票
沽票接舶處：元安碼頭 電話四一八九一